

僑港 虎鶴柔剛拳術總會
會長 阮裕祥 夫人
陳惠芳・師太・甲寅歲・七月初十・禮秩華喜 恭祝
阮師母

福如東海 壽比南山

僑港 虎鶴柔剛拳術總會
理監事職員暨全體會員敬慶

越共主力進攻 西貢外圍激戰

南越政府急調部隊投入戰場 越共軍一度切斷第一號公路

【路透社西貢廿四日電】西貢外圍激戰，越共主力部隊，昨日在該市西貢外圍，與南越政府軍展開激烈戰鬥。越共軍一度切斷第一號公路，並佔領該市西貢外圍之重要交通線。南越政府軍正急調部隊投入戰場，以圖奪回該市。越共軍在該市西貢外圍，與南越政府軍展開激烈戰鬥。越共軍一度切斷第一號公路，並佔領該市西貢外圍之重要交通線。南越政府軍正急調部隊投入戰場，以圖奪回該市。

泛美航空公司 遭遇財政困難 要求政府補助

【路透社華盛頓廿四日電】泛美航空公司，因遭遇財政困難，昨日向政府提出補助要求。該公司表示，由於油價上漲及業務不振，公司目前面臨嚴重財政壓力。政府方面表示，將視情況而定，是否給予補助。

法國農民反對 在沙灘打靶

【路透社巴黎廿四日電】法國農民，因反對在沙灘打靶，昨日舉行示威活動。農民表示，在沙灘打靶，將破壞沙灘環境，並影響沙灘旅遊業。政府方面表示，將在沙灘打靶，以維護國家安全。

華國銀行總裁 在法蘭克福 表示貿易將擴展

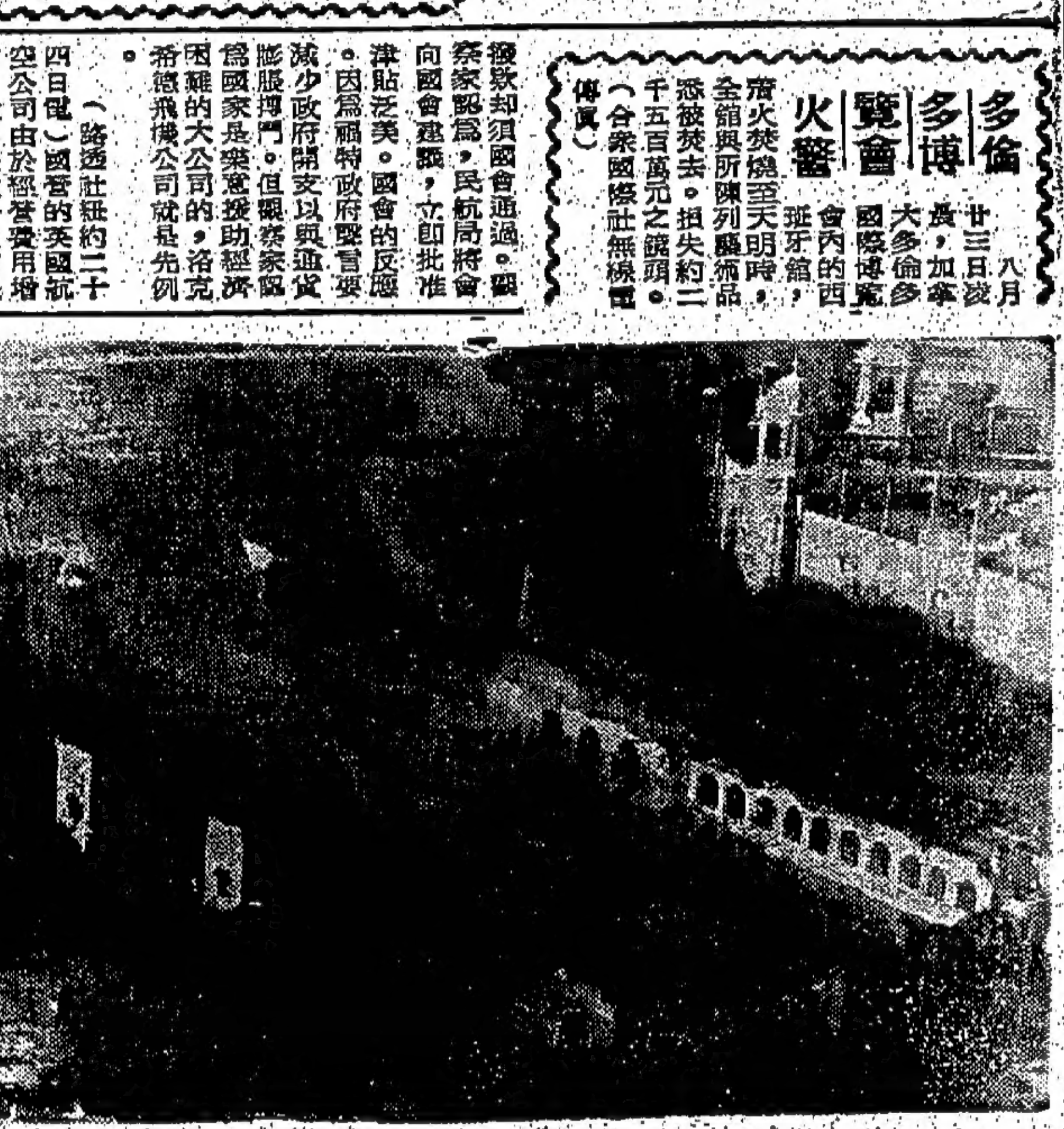
【路透社法蘭克福廿四日電】華國銀行總裁，昨日在法蘭克福表示，華國銀行將擴展其在歐洲之貿易業務。總裁表示，華國銀行將與歐洲各國銀行合作，以促進貿易發展。

埃及神槍手開槍 開羅死傷十餘人

【路透社開羅廿四日電】埃及神槍手，昨日在開羅開槍，造成十餘人死亡。警方表示，神槍手在開羅街頭開槍，造成多人死傷。警方正全力追捕神槍手。

蘇聯積極部署 明年春季召開 歐洲共黨會議

【路透社莫斯科廿四日電】蘇聯政府，昨日宣佈積極部署，於明年春季召開歐洲共黨會議。蘇聯政府表示，將邀請歐洲各國共黨代表參加會議，以討論歐洲局勢。



核子潛艇出港試航 認爲輻射污染海水

【路透社倫敦廿四日電】英國核子潛艇，昨日出港試航，引起輻射污染海水之疑慮。環保組織表示，核子潛艇出港試航，將對海水造成輻射污染。英國政府方面表示，核子潛艇出港試航，將不會對海水造成輻射污染。

以色列軍事演習 準備戰事再起

【路透社耶路撒冷廿四日電】以色列軍隊，昨日舉行軍事演習，準備戰事再起。以色列國防部表示，將舉行軍事演習，以展示以色列軍隊之戰鬥力。

韓國不滿日本冷淡態度 國會強烈譴責

【路透社漢城廿四日電】韓國國會，昨日強烈譴責日本之冷淡態度。韓國國會表示，日本對韓國之冷淡態度，將損害韓國之利益。韓國政府方面表示，將與日本進行溝通，以改善兩國關係。

社會 控制兒童讀物的需要

【路透社倫敦廿四日電】社會學家，昨日呼籲政府控制兒童讀物，以保護兒童之身心健康。社會學家表示，兒童讀物應符合社會道德標準，並應由政府進行審核。

積極建設遊覽區

【路透社倫敦廿四日電】政府，昨日宣佈積極建設遊覽區，以促進旅遊業發展。政府表示，將在各地建設遊覽區，並提供相關設施，以吸引遊客。

今日本報新聞精華

今日本報新聞精華，包括：泛美航空公司遭遇財政困難、法國農民反對在沙灘打靶、華國銀行總裁在法蘭克福表示貿易將擴展、埃及神槍手開槍造成死傷、蘇聯積極部署明年春季召開歐洲共黨會議、核子潛艇出港試航引起輻射污染海水之疑慮、以色列軍事演習準備戰事再起、韓國不滿日本冷淡態度國會強烈譴責、社會呼籲控制兒童讀物、政府積極建設遊覽區。

今日本報新聞精華

今日本報新聞精華，包括：泛美航空公司遭遇財政困難、法國農民反對在沙灘打靶、華國銀行總裁在法蘭克福表示貿易將擴展、埃及神槍手開槍造成死傷、蘇聯積極部署明年春季召開歐洲共黨會議、核子潛艇出港試航引起輻射污染海水之疑慮、以色列軍事演習準備戰事再起、韓國不滿日本冷淡態度國會強烈譴責、社會呼籲控制兒童讀物、政府積極建設遊覽區。

今日本報新聞精華

今日本報新聞精華，包括：泛美航空公司遭遇財政困難、法國農民反對在沙灘打靶、華國銀行總裁在法蘭克福表示貿易將擴展、埃及神槍手開槍造成死傷、蘇聯積極部署明年春季召開歐洲共黨會議、核子潛艇出港試航引起輻射污染海水之疑慮、以色列軍事演習準備戰事再起、韓國不滿日本冷淡態度國會強烈譴責、社會呼籲控制兒童讀物、政府積極建設遊覽區。

今日本報新聞精華

今日本報新聞精華，包括：泛美航空公司遭遇財政困難、法國農民反對在沙灘打靶、華國銀行總裁在法蘭克福表示貿易將擴展、埃及神槍手開槍造成死傷、蘇聯積極部署明年春季召開歐洲共黨會議、核子潛艇出港試航引起輻射污染海水之疑慮、以色列軍事演習準備戰事再起、韓國不滿日本冷淡態度國會強烈譴責、社會呼籲控制兒童讀物、政府積極建設遊覽區。

今日本報新聞精華

今日本報新聞精華，包括：泛美航空公司遭遇財政困難、法國農民反對在沙灘打靶、華國銀行總裁在法蘭克福表示貿易將擴展、埃及神槍手開槍造成死傷、蘇聯積極部署明年春季召開歐洲共黨會議、核子潛艇出港試航引起輻射污染海水之疑慮、以色列軍事演習準備戰事再起、韓國不滿日本冷淡態度國會強烈譴責、社會呼籲控制兒童讀物、政府積極建設遊覽區。

今日本報新聞精華

今日本報新聞精華，包括：泛美航空公司遭遇財政困難、法國農民反對在沙灘打靶、華國銀行總裁在法蘭克福表示貿易將擴展、埃及神槍手開槍造成死傷、蘇聯積極部署明年春季召開歐洲共黨會議、核子潛艇出港試航引起輻射污染海水之疑慮、以色列軍事演習準備戰事再起、韓國不滿日本冷淡態度國會強烈譴責、社會呼籲控制兒童讀物、政府積極建設遊覽區。

今日本報新聞精華

今日本報新聞精華，包括：泛美航空公司遭遇財政困難、法國農民反對在沙灘打靶、華國銀行總裁在法蘭克福表示貿易將擴展、埃及神槍手開槍造成死傷、蘇聯積極部署明年春季召開歐洲共黨會議、核子潛艇出港試航引起輻射污染海水之疑慮、以色列軍事演習準備戰事再起、韓國不滿日本冷淡態度國會強烈譴責、社會呼籲控制兒童讀物、政府積極建設遊覽區。

本港新聞

上環碼頭路旁起卸貨物無過磅

交通有待改善

商販工人使用道路符合經濟原則
同時亦須兼顧車輛行人交通方便

【本報訊】上環碼頭路旁起卸貨物，是上環地區交通問題之一。據悉，該處貨物起卸，多由人力車或手推車運往，由於貨物堆積如山，佔據了部分道路，致使車輛行人交通受阻。有關當局表示，將考慮在該處設立貨物起卸區，並加強交通管理，以改善交通狀況。

警方再三發出呼籲

舉報罪案市民有責

在警民合作下始能遏止暴力罪行

【本報訊】警方再三發出呼籲，希望市民能舉報罪案，以協助警方打擊暴力罪行。警方表示，市民舉報罪案，是警民合作的重要一環，只有警民合作，才能有效遏止暴力罪行。

防止罪案發生

提供十項要點

【本報訊】警方提供十項要點，以幫助市民防止罪案發生。這十項要點包括：(一) 保持警覺，注意周圍環境；(二) 避免在偏僻地方行走；(三) 避免攜帶大量現金；(四) 避免在深夜獨自外出；(五) 避免在公共場所飲酒；(六) 避免在公共場所睡覺；(七) 避免在公共場所使用手提電話；(八) 避免在公共場所使用手提電腦；(九) 避免在公共場所使用手提電視；(十) 避免在公共場所使用手提收音機。

天賦不可思議之洞察力

容貌圖專家

威其選長憑資料繪出被捕人士

同時可畫出失物形狀圖片分發警員

【本報訊】威其選長憑資料繪出被捕人士，同時可畫出失物形狀圖片分發警員。威其選長表示，他具有不可思議的洞察力，能根據資料繪出被捕人士的容貌，並能畫出失物的形狀，以供警員參考。



【本報訊】一名男子在街頭被警方攔截，並被帶往警署。據悉，該名男子涉嫌在街頭兜售非法物品，警方在巡邏時發現其行為可疑，遂將其攔截。

踢人入會不遂逞兇傷人

粉嶺一青年被判囚三年

【本報訊】一名青年因踢人入會不遂，逞兇傷人，被判入獄三年。該名青年名為張某，現年二十歲，於去年八月在粉嶺地區，因不滿他人拒絕其加入某組織，遂動手毆打對方，造成對方受傷。法院在審理後，認為其行為嚴重，遂判其入獄三年。

洋漢涉嫌藏毒

被告認罪判監

【本報訊】一名洋漢因涉嫌藏毒，被判入獄。該名洋漢名為李某，現年三十歲，於去年十一月在粉嶺地區，被警方發現其藏有毒品。法院在審理後，認為其行為違法，遂判其入獄。

西貢清水灣道十一呎半

私家車撞大樹

釀成兩死兩傷

【本報訊】西貢清水灣道十一呎半，私家車撞大樹，釀成兩死兩傷。據悉，該宗意外發生於去年十二月，一輛私家車在行駛過程中，突然失控撞向路旁的一棵大樹，導致車上四人受傷，其中兩人傷勢嚴重，送院後不治身亡。

息影女星沈芝華昨被劫

偕同男友回酒店後

三匪闖門入房搜掠

損失款物七萬餘且被拍照片

【本報訊】息影女星沈芝華昨被劫，損失款物七萬餘且被拍照片。據悉，沈芝華於昨晚在酒店內被三名匪徒闖入房間，搜掠其財物，並拍攝其照片。沈芝華在事件中受傷，目前仍在醫院接受治療。

十六歲男子被控

與未成年少女發生性行為

【本報訊】一名十六歲男子被控與未成年少女發生性行為。該名男子名為王某，現年十六歲，於去年十一月在某處，與一名未成年少女發生性行為。法院在審理後，認為其行為違法，遂判其入獄。

石龍中學校友會

三屆理明就職

同人大會聚餐聯歡

【本報訊】石龍中學校友會三屆理明就職，同人大會聚餐聯歡。據悉，該會於去年十一月舉行會員大會，選出新一屆理明，並舉行聚餐聯歡活動。

彌敦道一男子

被私家車撞斃

【本報訊】彌敦道一男子被私家車撞斃。據悉，該宗意外發生於去年十二月，一輛私家車在行駛過程中，突然失控撞向一名男子，導致該男子當場死亡。

警匪飛車追逐

結果兩人被捕

【本報訊】警匪飛車追逐，結果兩人被捕。據悉，警方在巡邏時，發現一輛私家車在逃避追捕，遂展開追逐。經過一番激烈的追逐後，警方最終將該車攔截，並將車上兩人逮捕。

大嶼山山火

一青年溺斃

【本報訊】大嶼山山火，一青年溺斃。據悉，該宗意外發生於去年十二月，一名青年在遊玩時，不慎墜入海中，導致溺斃。

三匪闖門入房搜掠

損失款物七萬餘且被拍照片

【本報訊】三匪闖門入房搜掠，損失款物七萬餘且被拍照片。據悉，三名匪徒於昨晚闖入某處，搜掠其財物，並拍攝其照片。該處負責人表示，損失慘重，已向警方報案。

十六歲男子被控

與未成年少女發生性行為

【本報訊】一名十六歲男子被控與未成年少女發生性行為。該名男子名為王某，現年十六歲，於去年十一月在某處，與一名未成年少女發生性行為。法院在審理後，認為其行為違法，遂判其入獄。

石龍中學校友會

三屆理明就職

同人大會聚餐聯歡

【本報訊】石龍中學校友會三屆理明就職，同人大會聚餐聯歡。據悉，該會於去年十一月舉行會員大會，選出新一屆理明，並舉行聚餐聯歡活動。

彌敦道一男子

被私家車撞斃

【本報訊】彌敦道一男子被私家車撞斃。據悉，該宗意外發生於去年十二月，一輛私家車在行駛過程中，突然失控撞向一名男子，導致該男子當場死亡。

警匪飛車追逐

結果兩人被捕

【本報訊】警匪飛車追逐，結果兩人被捕。據悉，警方在巡邏時，發現一輛私家車在逃避追捕，遂展開追逐。經過一番激烈的追逐後，警方最終將該車攔截，並將車上兩人逮捕。

大嶼山山火

一青年溺斃

【本報訊】大嶼山山火，一青年溺斃。據悉，該宗意外發生於去年十二月，一名青年在遊玩時，不慎墜入海中，導致溺斃。

三匪闖門入房搜掠

損失款物七萬餘且被拍照片

【本報訊】三匪闖門入房搜掠，損失款物七萬餘且被拍照片。據悉，三名匪徒於昨晚闖入某處，搜掠其財物，並拍攝其照片。該處負責人表示，損失慘重，已向警方報案。

十六歲男子被控

與未成年少女發生性行為

【本報訊】一名十六歲男子被控與未成年少女發生性行為。該名男子名為王某，現年十六歲，於去年十一月在某處，與一名未成年少女發生性行為。法院在審理後，認為其行為違法，遂判其入獄。

石龍中學校友會

三屆理明就職

同人大會聚餐聯歡

【本報訊】石龍中學校友會三屆理明就職，同人大會聚餐聯歡。據悉，該會於去年十一月舉行會員大會，選出新一屆理明，並舉行聚餐聯歡活動。

彌敦道一男子

被私家車撞斃

【本報訊】彌敦道一男子被私家車撞斃。據悉，該宗意外發生於去年十二月，一輛私家車在行駛過程中，突然失控撞向一名男子，導致該男子當場死亡。

警匪飛車追逐

結果兩人被捕

【本報訊】警匪飛車追逐，結果兩人被捕。據悉，警方在巡邏時，發現一輛私家車在逃避追捕，遂展開追逐。經過一番激烈的追逐後，警方最終將該車攔截，並將車上兩人逮捕。

大嶼山山火

一青年溺斃

【本報訊】大嶼山山火，一青年溺斃。據悉，該宗意外發生於去年十二月，一名青年在遊玩時，不慎墜入海中，導致溺斃。

三匪闖門入房搜掠

損失款物七萬餘且被拍照片

【本報訊】三匪闖門入房搜掠，損失款物七萬餘且被拍照片。據悉，三名匪徒於昨晚闖入某處，搜掠其財物，並拍攝其照片。該處負責人表示，損失慘重，已向警方報案。

十六歲男子被控

與未成年少女發生性行為

【本報訊】一名十六歲男子被控與未成年少女發生性行為。該名男子名為王某，現年十六歲，於去年十一月在某處，與一名未成年少女發生性行為。法院在審理後，認為其行為違法，遂判其入獄。

石龍中學校友會

三屆理明就職

同人大會聚餐聯歡

【本報訊】石龍中學校友會三屆理明就職，同人大會聚餐聯歡。據悉，該會於去年十一月舉行會員大會，選出新一屆理明，並舉行聚餐聯歡活動。

彌敦道一男子

被私家車撞斃

【本報訊】彌敦道一男子被私家車撞斃。據悉，該宗意外發生於去年十二月，一輛私家車在行駛過程中，突然失控撞向一名男子，導致該男子當場死亡。

警匪飛車追逐

結果兩人被捕

【本報訊】警匪飛車追逐，結果兩人被捕。據悉，警方在巡邏時，發現一輛私家車在逃避追捕，遂展開追逐。經過一番激烈的追逐後，警方最終將該車攔截，並將車上兩人逮捕。

大嶼山山火

一青年溺斃

【本報訊】大嶼山山火，一青年溺斃。據悉，該宗意外發生於去年十二月，一名青年在遊玩時，不慎墜入海中，導致溺斃。

三匪闖門入房搜掠

損失款物七萬餘且被拍照片

【本報訊】三匪闖門入房搜掠，損失款物七萬餘且被拍照片。據悉，三名匪徒於昨晚闖入某處，搜掠其財物，並拍攝其照片。該處負責人表示，損失慘重，已向警方報案。

十六歲男子被控

與未成年少女發生性行為

【本報訊】一名十六歲男子被控與未成年少女發生性行為。該名男子名為王某，現年十六歲，於去年十一月在某處，與一名未成年少女發生性行為。法院在審理後，認為其行為違法，遂判其入獄。

石龍中學校友會

三屆理明就職

同人大會聚餐聯歡

【本報訊】石龍中學校友會三屆理明就職，同人大會聚餐聯歡。據悉，該會於去年十一月舉行會員大會，選出新一屆理明，並舉行聚餐聯歡活動。

彌敦道一男子

被私家車撞斃

【本報訊】彌敦道一男子被私家車撞斃。據悉，該宗意外發生於去年十二月，一輛私家車在行駛過程中，突然失控撞向一名男子，導致該男子當場死亡。

警匪飛車追逐

結果兩人被捕

【本報訊】警匪飛車追逐，結果兩人被捕。據悉，警方在巡邏時，發現一輛私家車在逃避追捕，遂展開追逐。經過一番激烈的追逐後，警方最終將該車攔截，並將車上兩人逮捕。

大嶼山山火

一青年溺斃

【本報訊】大嶼山山火，一青年溺斃。據悉，該宗意外發生於去年十二月，一名青年在遊玩時，不慎墜入海中，導致溺斃。

三匪闖門入房搜掠

損失款物七萬餘且被拍照片

【本報訊】三匪闖門入房搜掠，損失款物七萬餘且被拍照片。據悉，三名匪徒於昨晚闖入某處，搜掠其財物，並拍攝其照片。該處負責人表示，損失慘重，已向警方報案。

十六歲男子被控

與未成年少女發生性行為

【本報訊】一名十六歲男子被控與未成年少女發生性行為。該名男子名為王某，現年十六歲，於去年十一月在某處，與一名未成年少女發生性行為。法院在審理後，認為其行為違法，遂判其入獄。

石龍中學校友會

三屆理明就職

同人大會聚餐聯歡

【本報訊】石龍中學校友會三屆理明就職，同人大會聚餐聯歡。據悉，該會於去年十一月舉行會員大會，選出新一屆理明，並舉行聚餐聯歡活動。

彌敦道一男子

被私家車撞斃

【本報訊】彌敦道一男子被私家車撞斃。據悉，該宗意外發生於去年十二月，一輛私家車在行駛過程中，突然失控撞向一名男子，導致該男子當場死亡。

香港新聞

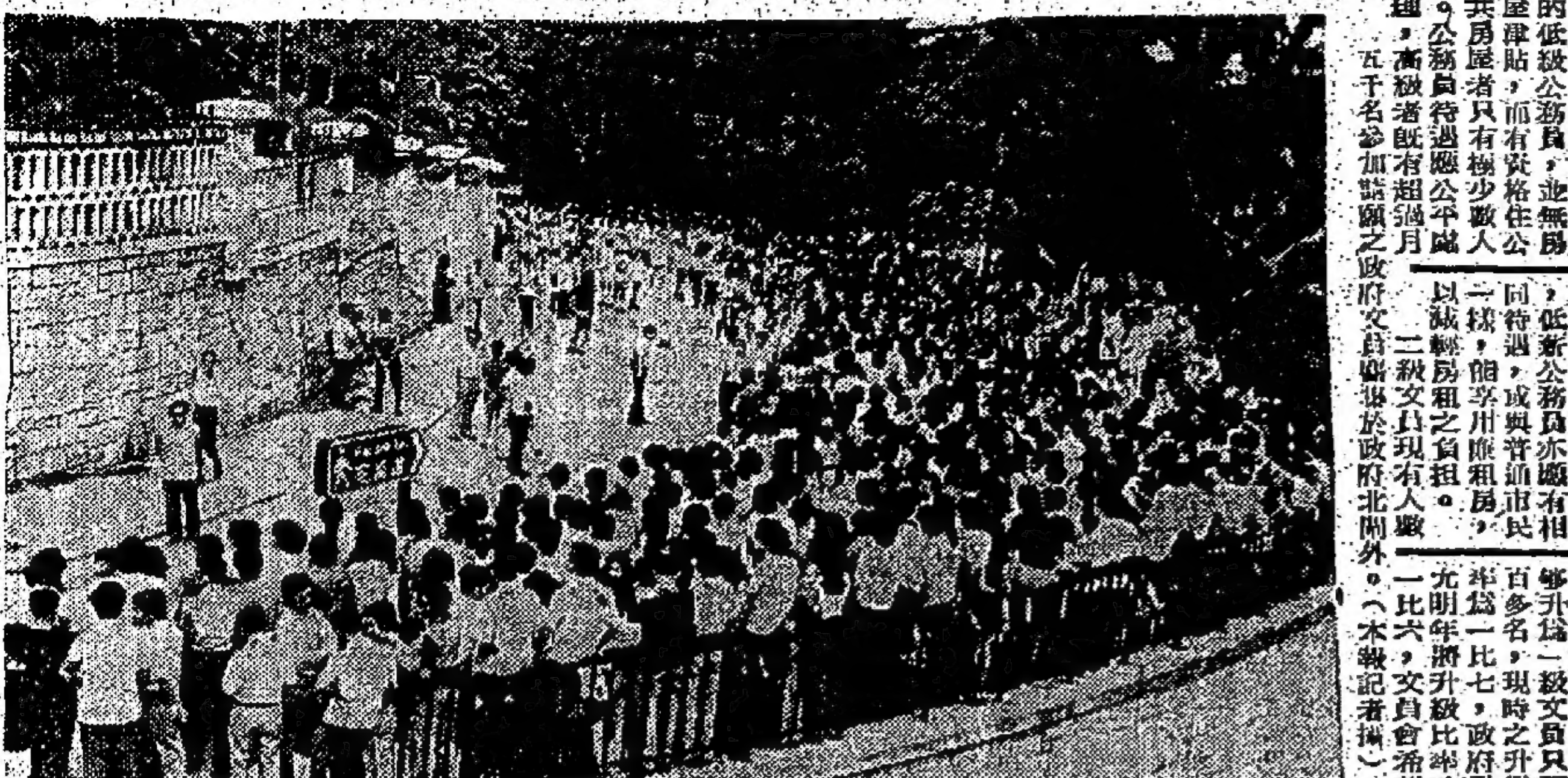
「裙你迷似薪加」·「服禮晚似作工」
願請轅督員文千五

書願請收代官副督港好良序秩蕩蕩浩浩
貼津屋房會機職升級薪理合取爭

【特約】香港政府文員及家屬，為爭取加薪，已於昨(廿四)日，在政府總部大樓前，舉行一次大規模的示威行動。示威者約有五百人，由上午十時開始，在政府總部大樓前，靜坐示威。示威者表示，他們要求政府文員加薪，以維持其生活。示威行動，引起不少市民圍觀。示威者表示，他們將繼續示威，直到政府答應其要求為止。

港府如不理會
將採工業行動

【本報訊】香港政府文員及家屬，為爭取加薪，已於昨(廿四)日，在政府總部大樓前，舉行一次大規模的示威行動。示威者約有五百人，由上午十時開始，在政府總部大樓前，靜坐示威。示威者表示，他們要求政府文員加薪，以維持其生活。示威行動，引起不少市民圍觀。示威者表示，他們將繼續示威，直到政府答應其要求為止。



大批政府文員及家屬，在政府總部大樓前，舉行示威行動，要求加薪。

油蔴地小輪公司
宣佈停派中利息

【本報訊】油蔴地小輪公司，宣佈停派中利息。該公司表示，由於公司業務不振，現已無力派發中利息。該公司表示，將採取措施，以改善公司業務。

精神病院虐待病人
院長說是言過其實

【本報訊】精神病院院長，對有關虐待病人的指控，表示言過其實。院長表示，精神病院的工作非常艱巨，但絕不會虐待病人。院長表示，將採取措施，以改善病人的待遇。

房屋署發言人昨強調
公共屋宇加租
尚未作出決定

【本報訊】房屋署發言人，昨(廿四)日強調，公共屋宇加租，尚未作出決定。發言人表示，房屋署將根據市場情況，決定是否加租。發言人表示，將採取措施，以保障市民的權益。

九人獲准赴加拿大
分屬四個家庭在加均有親屬

【本報訊】九名申請人，獲准赴加拿大。這九名申請人分屬四個家庭，在加拿大均有親屬。申請人表示，他們將前往加拿大，與親屬團聚。

助理文員大吐苦水
薪酬比維工還不如

【本報訊】助理文員，對其薪酬，表示不滿。助理文員表示，其薪酬比維多利亞的勞工還低，這是不公平的。助理文員表示，將採取行動，以爭取加薪。

首批中國大陸移民
九人獲准赴加拿大

【本報訊】首批中國大陸移民，九人獲准赴加拿大。這九名移民分屬四個家庭，在加拿大均有親屬。移民表示，他們將前往加拿大，開始新的生活。

又告
獎券

【本報訊】獎券公司，又告。獎券公司表示，將採取措施，以改善獎券的銷售情況。獎券公司表示，將採取措施，以保障獎券的公平性。

精神病院虐待病人
院長說是言過其實

【本報訊】精神病院院長，對有關虐待病人的指控，表示言過其實。院長表示，精神病院的工作非常艱巨，但絕不會虐待病人。院長表示，將採取措施，以改善病人的待遇。

房屋署發言人昨強調
公共屋宇加租
尚未作出決定

【本報訊】房屋署發言人，昨(廿四)日強調，公共屋宇加租，尚未作出決定。發言人表示，房屋署將根據市場情況，決定是否加租。發言人表示，將採取措施，以保障市民的權益。

九人獲准赴加拿大
分屬四個家庭在加均有親屬

【本報訊】九名申請人，獲准赴加拿大。這九名申請人分屬四個家庭，在加拿大均有親屬。申請人表示，他們將前往加拿大，與親屬團聚。

助理文員大吐苦水
薪酬比維工還不如

【本報訊】助理文員，對其薪酬，表示不滿。助理文員表示，其薪酬比維多利亞的勞工還低，這是不公平的。助理文員表示，將採取行動，以爭取加薪。

首批中國大陸移民
九人獲准赴加拿大

【本報訊】首批中國大陸移民，九人獲准赴加拿大。這九名移民分屬四個家庭，在加拿大均有親屬。移民表示，他們將前往加拿大，開始新的生活。

又告
獎券

【本報訊】獎券公司，又告。獎券公司表示，將採取措施，以改善獎券的銷售情況。獎券公司表示，將採取措施，以保障獎券的公平性。

精神病院虐待病人
院長說是言過其實

【本報訊】精神病院院長，對有關虐待病人的指控，表示言過其實。院長表示，精神病院的工作非常艱巨，但絕不會虐待病人。院長表示，將採取措施，以改善病人的待遇。

房屋署發言人昨強調
公共屋宇加租
尚未作出決定

【本報訊】房屋署發言人，昨(廿四)日強調，公共屋宇加租，尚未作出決定。發言人表示，房屋署將根據市場情況，決定是否加租。發言人表示，將採取措施，以保障市民的權益。

九人獲准赴加拿大
分屬四個家庭在加均有親屬

【本報訊】九名申請人，獲准赴加拿大。這九名申請人分屬四個家庭，在加拿大均有親屬。申請人表示，他們將前往加拿大，與親屬團聚。

助理文員大吐苦水
薪酬比維工還不如

【本報訊】助理文員，對其薪酬，表示不滿。助理文員表示，其薪酬比維多利亞的勞工還低，這是不公平的。助理文員表示，將採取行動，以爭取加薪。

首批中國大陸移民
九人獲准赴加拿大

【本報訊】首批中國大陸移民，九人獲准赴加拿大。這九名移民分屬四個家庭，在加拿大均有親屬。移民表示，他們將前往加拿大，開始新的生活。

又告
獎券

【本報訊】獎券公司，又告。獎券公司表示，將採取措施，以改善獎券的銷售情況。獎券公司表示，將採取措施，以保障獎券的公平性。

精神病院虐待病人
院長說是言過其實

【本報訊】精神病院院長，對有關虐待病人的指控，表示言過其實。院長表示，精神病院的工作非常艱巨，但絕不會虐待病人。院長表示，將採取措施，以改善病人的待遇。

房屋署發言人昨強調
公共屋宇加租
尚未作出決定

【本報訊】房屋署發言人，昨(廿四)日強調，公共屋宇加租，尚未作出決定。發言人表示，房屋署將根據市場情況，決定是否加租。發言人表示，將採取措施，以保障市民的權益。

九人獲准赴加拿大
分屬四個家庭在加均有親屬

【本報訊】九名申請人，獲准赴加拿大。這九名申請人分屬四個家庭，在加拿大均有親屬。申請人表示，他們將前往加拿大，與親屬團聚。

助理文員大吐苦水
薪酬比維工還不如

【本報訊】助理文員，對其薪酬，表示不滿。助理文員表示，其薪酬比維多利亞的勞工還低，這是不公平的。助理文員表示，將採取行動，以爭取加薪。

首批中國大陸移民
九人獲准赴加拿大

【本報訊】首批中國大陸移民，九人獲准赴加拿大。這九名移民分屬四個家庭，在加拿大均有親屬。移民表示，他們將前往加拿大，開始新的生活。

友聯銀行有限公司
開派中期股息通告
本銀行定於一九七四年九月十六日(星期一)開始派發一九七四年度中期股息每股港幣九分正發給於一九七四年九月十六日已登記為本銀行之各股東茲由一九七四年九月十六日(星期五)起至九月十六日(星期一)止(首尾兩天在內)暫停過戶此佈
承董事會命秘書
李裕榮謹啓

黃埔貨棧公司受委
訓練泰國港口職員
黃埔貨棧公司受泰國政府之委託，為泰國港口職員提供訓練。該公司表示，將採取措施，以改善泰國港口的運作情況。該公司表示，將採取措施，以保障泰國港口的公平性。

廣生行有限公司
開派一九七四年度中期股息
本公司定於一九七四年九月十六日(星期一)開始派發一九七四年度中期股息每股港幣九分正發給於一九七四年九月十六日已登記為本公司之各股東茲由一九七四年九月十六日(星期五)起至九月十六日(星期一)止(首尾兩天在內)暫停過戶此佈
承董事會命秘書
李裕榮謹啓

讀者論壇
無真姓名住址者不登
一紙兩面寫字者不登
助理文員申請公共樓宇久未獲分配
【本報訊】助理文員，對其申請公共樓宇，表示不滿。助理文員表示，其申請公共樓宇，已經很久了，但尚未獲分配。助理文員表示，將採取行動，以爭取獲分配。

本港新聞

法蘭克福展覽會開幕

港商展出精良商品

積極推進西歐貿易

【本報訊】法蘭克福展覽會，是西歐最大規模的貿易展覽會，每年在法蘭克福舉行一次，是西歐各國貿易界的重要活動。今年展覽會，由九月一日起至九月十四日止，在法蘭克福舉行。香港貿易發展局，為積極推進西歐貿易，特組織香港貿易代表團，前往參加。代表團成員包括：香港貿易發展局主席、副主席、秘書長、副秘書長、及各專業協會代表等。代表團在展覽會期間，將展出香港優良商品，並與西歐各國貿易界人士進行廣泛交流。據悉，香港貿易發展局主席在開幕禮上表示，香港貿易發展局一向致力於推廣香港產品，並積極參與國際貿易活動。今年參加法蘭克福展覽會，是香港貿易發展局歷史上規模最大的一次。他希望通過此次展覽會，能進一步擴大香港與西歐各國的貿易往來，並為香港貿易發展局爭取更多商機。

會商江九海南

員新出選會年

【本報訊】南海九江商會，為加強與香港商會之聯繫，並促進兩地貿易，特於八月二十四日（星期日）下午二時，在香港貿易發展局會議室，舉行會員大會。當選新一屆會員，並通過會章。出席者包括：香港貿易發展局主席、副主席、秘書長、副秘書長、及各專業協會代表等。大會由香港貿易發展局主席主持，並由九江商會主席致詞。九江商會主席表示，九江商會一向致力於推廣九江產品，並積極參與國際貿易活動。今年參加法蘭克福展覽會，是九江商會歷史上規模最大的一次。他希望通過此次展覽會，能進一步擴大九江與西歐各國的貿易往來，並為九江商會爭取更多商機。

簽名恢復執行死刑

懲治兇徒維持治安

【本報訊】香港各界，為維護治安，並懲治兇徒，特於八月二十四日（星期日）下午二時，在香港貿易發展局會議室，舉行簽名活動。簽名者包括：香港貿易發展局主席、副主席、秘書長、副秘書長、及各專業協會代表等。簽名活動旨在向政府表達強烈要求，要求政府恢復執行死刑，以維護治安，並懲治兇徒。香港貿易發展局主席在簽名活動上表示，香港各界一向致力於維護治安，並積極參與社會活動。今年參加法蘭克福展覽會，是香港各界歷史上規模最大的一次。他希望通過此次展覽會，能進一步擴大香港與西歐各國的貿易往來，並為香港各界爭取更多商機。

美國醫生針灸藥學訪問團專程飛港參加

中國醫藥學院盛大畢業禮

【本報訊】美國醫生針灸藥學訪問團，為加強與中國醫藥學院之聯繫，並促進兩地醫學交流，特於八月二十四日（星期日）下午二時，在中國醫藥學院舉行盛大畢業禮。訪問團成員包括：美國醫生針灸藥學訪問團主席、副主席、秘書長、副秘書長、及各專業協會代表等。畢業禮由中國醫藥學院院長主持，並由訪問團主席致詞。訪問團主席表示，訪問團一向致力於推廣針灸藥學，並積極參與國際醫學交流活動。今年參加法蘭克福展覽會，是訪問團歷史上規模最大的一次。他希望通過此次展覽會，能進一步擴大訪問團與西歐各國的醫學往來，並為訪問團爭取更多商機。

三大寺院盂蘭會

今日起七天熱鬧

【本報訊】三大寺院盂蘭會，為慶祝盂蘭節，並促進兩地佛教交流，特於八月二十四日（星期日）下午二時，在香港貿易發展局會議室，舉行盂蘭會。盂蘭會成員包括：香港貿易發展局主席、副主席、秘書長、副秘書長、及各專業協會代表等。盂蘭會旨在向政府表達強烈要求，要求政府恢復執行死刑，以維護治安，並懲治兇徒。香港貿易發展局主席在盂蘭會上表示，香港各界一向致力於維護治安，並積極參與社會活動。今年參加法蘭克福展覽會，是香港各界歷史上規模最大的一次。他希望通過此次展覽會，能進一步擴大香港與西歐各國的貿易往來，並為香港各界爭取更多商機。

吳氏會暑期活動

三百餘名遊長洲

【本報訊】吳氏會暑期活動，為加強與香港各界之聯繫，並促進兩地文化交流，特於八月二十四日（星期日）下午二時，在香港貿易發展局會議室，舉行暑期活動。活動成員包括：香港貿易發展局主席、副主席、秘書長、副秘書長、及各專業協會代表等。暑期活動旨在向政府表達強烈要求，要求政府恢復執行死刑，以維護治安，並懲治兇徒。香港貿易發展局主席在暑期活動上表示，香港各界一向致力於維護治安，並積極參與社會活動。今年參加法蘭克福展覽會，是香港各界歷史上規模最大的一次。他希望通過此次展覽會，能進一步擴大香港與西歐各國的貿易往來，並為香港各界爭取更多商機。

謝氏宗親會旅行

梅窩海浴聯歡

【本報訊】謝氏宗親會旅行，為加強與香港各界之聯繫，並促進兩地文化交流，特於八月二十四日（星期日）下午二時，在香港貿易發展局會議室，舉行旅行活動。旅行活動成員包括：香港貿易發展局主席、副主席、秘書長、副秘書長、及各專業協會代表等。旅行活動旨在向政府表達強烈要求，要求政府恢復執行死刑，以維護治安，並懲治兇徒。香港貿易發展局主席在旅行活動上表示，香港各界一向致力於維護治安，並積極參與社會活動。今年參加法蘭克福展覽會，是香港各界歷史上規模最大的一次。他希望通過此次展覽會，能進一步擴大香港與西歐各國的貿易往來，並為香港各界爭取更多商機。

（本報訊）九龍新界沙頭角區，日前發生一宗兇殺案。一名男子在沙頭角區被殺，兇徒在現場留下大量血跡。警方接報後，立即展開調查，並在現場發現兇徒的足印。警方表示，兇徒在現場留下大量血跡，並留下大量財物。警方呼籲市民提供線索，協助警方破案。

（本報訊）中國醫藥學院，為加強與香港各界之聯繫，並促進兩地醫學交流，特於八月二十四日（星期日）下午二時，在中國醫藥學院舉行盛大畢業禮。畢業禮由中國醫藥學院院長主持，並由訪問團主席致詞。訪問團主席表示，訪問團一向致力於推廣針灸藥學，並積極參與國際醫學交流活動。今年參加法蘭克福展覽會，是訪問團歷史上規模最大的一次。他希望通過此次展覽會，能進一步擴大訪問團與西歐各國的醫學往來，並為訪問團爭取更多商機。

（本報訊）吳氏會暑期活動，為加強與香港各界之聯繫，並促進兩地文化交流，特於八月二十四日（星期日）下午二時，在香港貿易發展局會議室，舉行暑期活動。活動成員包括：香港貿易發展局主席、副主席、秘書長、副秘書長、及各專業協會代表等。暑期活動旨在向政府表達強烈要求，要求政府恢復執行死刑，以維護治安，並懲治兇徒。香港貿易發展局主席在暑期活動上表示，香港各界一向致力於維護治安，並積極參與社會活動。今年參加法蘭克福展覽會，是香港各界歷史上規模最大的一次。他希望通過此次展覽會，能進一步擴大香港與西歐各國的貿易往來，並為香港各界爭取更多商機。

（本報訊）謝氏宗親會旅行，為加強與香港各界之聯繫，並促進兩地文化交流，特於八月二十四日（星期日）下午二時，在香港貿易發展局會議室，舉行旅行活動。旅行活動成員包括：香港貿易發展局主席、副主席、秘書長、副秘書長、及各專業協會代表等。旅行活動旨在向政府表達強烈要求，要求政府恢復執行死刑，以維護治安，並懲治兇徒。香港貿易發展局主席在旅行活動上表示，香港各界一向致力於維護治安，並積極參與社會活動。今年參加法蘭克福展覽會，是香港各界歷史上規模最大的一次。他希望通過此次展覽會，能進一步擴大香港與西歐各國的貿易往來，並為香港各界爭取更多商機。

（本報訊）法蘭克福展覽會，是西歐最大規模的貿易展覽會，每年在法蘭克福舉行一次，是西歐各國貿易界的重要活動。今年展覽會，由九月一日起至九月十四日止，在法蘭克福舉行。香港貿易發展局，為積極推進西歐貿易，特組織香港貿易代表團，前往參加。代表團成員包括：香港貿易發展局主席、副主席、秘書長、副秘書長、及各專業協會代表等。代表團在展覽會期間，將展出香港優良商品，並與西歐各國貿易界人士進行廣泛交流。據悉，香港貿易發展局主席在開幕禮上表示，香港貿易發展局一向致力於推廣香港產品，並積極參與國際貿易活動。今年參加法蘭克福展覽會，是香港貿易發展局歷史上規模最大的一次。他希望通過此次展覽會，能進一步擴大香港與西歐各國的貿易往來，並為香港貿易發展局爭取更多商機。

開學了！上課去！

先施公司供應
大量齊備
開學用品：
學校課本
各種文具
旅行皮箱
禦寒衣物
留學用品
無一不備




先施公司
香港·九龍

鏡眼昌茂

保負 昌茂 準廉
用責 司公鏡眼 確美

號九〇六道新：行總龍九 號七十五中道大：行總港香
口號六道新：店支 口號六道新：店支
號128道新：店支 號16道新：店支

屏飛利：永恒的禮物



SHARPER
屏飛利

耳聾機

減形隱
肥耳聾機

口號六道新：店支 口號六道新：店支
號128道新：店支 號16道新：店支

五洲鋼鐵廠有限公司

增設 扎鐵部

特訂包連 平價料工 電請情詳
3-313921 12-940577

葵涌廠房廉租

五樓六樓每層一萬四千二百零六
尺可作工業用途（不合塑膠業）梨木
道66號交通方便。有意者請在辦公時
間內請電 12-202123 彭或麥洽

滿地可中國基督徒團契

歡迎赴滿地可同學

地址：1000 Avenue Road, Montreal, Quebec H3A 2B4

葵涌廠房廉租

五樓六樓每層一萬四千二百零六
尺可作工業用途（不合塑膠業）梨木
道66號交通方便。有意者請在辦公時
間內請電 12-202123 彭或麥洽

本報美加旅行團節目推陳出新

參觀七四年博覽會

遊佛州狄士尼世界

今番第24次舉辦各界登記踴躍



當局有解釋

乃在配合目前市區所施行之徵收方法

【本報訊】據市地政處方面解釋，本市地政處為配合目前市區所施行之徵收方法，乃在配合目前市區所施行之徵收方法，乃在配合目前市區所施行之徵收方法...

熱心青年 志願組織 石籬社青服務團

成立就職展服務 為青少年推動康樂教育活動

【本報訊】由石籬區青年服務團籌備處，於日前在石籬區青年服務團籌備處，於日前在石籬區青年服務團籌備處...

大埔社團首長一致建議 火車加價須顧大眾

三等應勿增逾二成 學生票需照舊

【本報訊】大埔社團首長一致建議，火車加價須顧大眾，三等應勿增逾二成，學生票需照舊...

沙田青山山 衛生消防局 元朗葵涌建 救護車總站

【本報訊】衛生消防局，元朗葵涌建救護車總站，沙田青山山...

新界各區 逾百酒家 申領酒牌

【本報訊】新界各區，逾百酒家，申領酒牌...

屯門收地 發給補償 村民圍毆外來客 結果被罰七百元

【本報訊】屯門收地，發給補償，村民圍毆外來客，結果被罰七百元...

多產出 好潤利 農民 種植 花卉

【本報訊】多產出，好潤利，農民，種植，花卉...

勁夠味一 滿

光華太 福恒觀 北寶民 國麗麗 都華都

大三大拍足之明 片部成等星

城學科海深

THE MUST-SEE PICTURE OF THE YEAR!

THE GOOD, THE BAD & THE UGLY

獨行俠片最 好呢一部

映聯天明

萬三耗場三大位三巨

映聯期下

猛虎王

電影松火

THE GOOD, THE BAD & THE UGLY

映聯天明

萬三耗場三大位三巨

映聯期下

猛虎王

盜雄雄手辣

THE CANDY SNATCHERS

映聯天明

萬三耗場三大位三巨

映聯期下

猛虎王



兒童天地

人生存在社會上，不能沒有朋友，俗語所謂：「在家靠父母，出外靠朋友」，由此看出朋友對於我們在人生路途上是有何等重要。

可是，朋友也有益友與損友之別，如果我們能交益友，就能互相幫助，互相補助，助我們踏上前途光明的康莊大路。又我們若做錯了事，被物欲所蒙蔽，他們能夠提醒我們，自出我內，使我們能立即

所聲援，從而改過。我們一旦受「損友」那誘惑，我們一羣無好惡，反而他們會勸我們去做壞事；毀掉我們的健康，毀掉我們的好前途，毀掉我們好的品格。我們被他們的軟弱所困束了，所以不能去受誘惑。但始終也被強迫所困束了，所以只好受誘惑得好！一近來者示：近看諸君，真的都是至理明達。

因此我們知道要與損友的好處絕，是至理明達的與我共勉，不可踐交。但益友呢？我們就應當盡力認識，才是明乎友誼。不遇現在風雨下天，朋友雖多，良朋不多。良朋，朋友是不很多的，如果我們能夠在許多方面多交朋友，良朋少，我們時常可以以取人言，以免於一失之千。這叫「交之有道」，是應變有深次的識解，才合乎其中的道理。

小朋友：希望你們多多交友友。

• 姨姨唐

[illegible]

100

隊上說：「我，獲牠你看
喜鵲聽了，滿心歡
喜，就跑到蛇洞裏，
把個小寶貴，一輪蛇
寶貴，自己飛去食了。」

蛇在家裏，一口一
個，把個小喜鵲全吞
了過去，他假裝睡下
了。

過了半日，喜鵲醒
過來，它說：「我，被
蛇吃了。」

果真是中國名茶，
茶葉充足而品質優
美，茶葉的品質優
美的地方，都是在
岸，這水庫的九龍
茶園是當細組種
二三年便有五六
十畝。茶葉有六
光澤，細嫩的鑲
花茶，每年採摘
清幽的花香。果實
三角。果實內有

3

[illegible]

...

畫臺看。
它完成底嗎？只要候
離完成的，如果有興趣的話，還可以填上顏色。

•

本版與華慧娜學校免費暑期講座

儀態美容圓滿結束

三百少女獲益良多

[illegible]

電話上的優態與劣態法。

圖畫界女士指出，有不少人對於接起電話時的態度不大重視，因為他們以為接電話又不是面對對方，故無須矜及優雅。這點是大錯誤。首先當你接起電話時不妨注意你的電話姿，說簡單些，供與不用花時間去開，當對方提出事由後，你可以稍閒巡視一次，然後是敘述你的出發，假如你先行收線，是表現你的不禮貌。倘若你敘友人來時，遇上搭頭話，應立刻道歉，對方搭頭話，你也不應隨聲發脾氣。無論你在看手錶，友人家或自己到家，宜別人讀電話時，切勿切切坐在旁聽，就是在身旁，也該作禮不到，切勿切切到家，或詢問等，這是最不力的表現。如有人召起來手錶，應立刻洗手拭手，切勿真就。

[illegible]

銀器食具

價錢頗昂

鐵器食具是一種有用具，但由於大生鏽，所以我國上一代，而價錢極昂，所以漸漸被淘汰，近來歐美各國，又流行起用鐵器的古銅器，很多較舊的人，都使用過。家庭的人，都會買幾件，反在當時時代的，四方土却很貴。

現在僑居銀器的人，除了存有是作風者之外，大多數的人，用人者，不過是比較廉貴的。

銀鍊來給我的劉等。不過，那也不是太難辦，所用的，鑲之，銀器食具是很有美觀的，而且價錢不會昂貴的，如果沒有那麼大的家私，怎配用那些名貴的血呢？

現在僑居銀器的人，除了存有是作風者之外，大多數的人，用人者，不過是比較廉貴的。

一個銀碗是三五百元，不是一個銀杯要一百多元，很貴的一隻銀夾匙也要二、三元。據說，如果要弄一打銀器所購用的銀錢食具，非要二萬餘元。所以說，如果誰沒要全部傢俱，只添置一兩樣，一定增加六百十個基本。

由此可見，銀器已成為一種高貴品，便於人，因此因而比人。

丁銀器，還人作用。喜歡採用鐵器，用來盛酒，很多時候會用鐵鍋。一火被提高的，小主端盤，成為最起首的。酒及飯碗高潔，甚至用

性機能衰退的補救

何仁信：「你年十二，正值時因十七歲前才，染上自貢，每十八歲，現年十八歲，其病症我即能得痊癒。現在十八歲，不舉，手也不舉，不能交配。

醫藥顧問 傅卓琪

牛，按五錢，丹皮一錢，澤瀉錢半，白朮二錢，黃蘗五錢中，西歸四錢，兌北芪五錢，黃蘗六錢半，枸杞子三錢，女貞子一錢，馬料三錢半，玉竹一錢，白薇三錢，益母二錢，珍珠末五分，龍眼肉三錢，荔枝仁八錢，炙草八分，丹麥三錢，五味子一錢，鹿膠四錢五錢，

上藥共細末，蜜為丸，每服一錢，日三次，淡鹽湯下之。至於上製成小丸者，每日食後及睡下，均宜吞服，以助消化。

[illegible]

國際
城九

天今後最
巨恐果
片怖報
《怪談》
主演：熱早 天明
午點十早今
光風台利益

榮明觀寶
港月康元

場五今
場正中點二十
《香屋下》
主演：熱早 天明
午點十早今
光風台利益

樂快·華京

看速看未 週一後最
《丹紫尤》
主演：熱早 天明
午點十早今
光風台利益

華文·華豪

場五天今
《活伊奇士連》
主演：熱早 天明
午點十早今
光風台利益

樂百·運海

場五天今
《智鬥鳳龍》
主演：熱早 天明
午點十早今
光風台利益

平太

場四天今
《港香下》
主演：熱早 天明
午點十早今
光風台利益

都銀·洋南·羣南

！早請場五！滿昨
《一彩七品水部全一》
主演：熱早 天明
午點十早今
光風台利益

都皇·聲麗·后皇

場五天今！滿狂日連
《好讚評影》
主演：熱早 天明
午點十早今
光風台利益

冠金·華大·約紐

早請天今滿狂日連
《貝積貝尚》
主演：熱早 天明
午點十早今
光風台利益

聲凱·都京

場五天今
《巨龍神探》
主演：熱早 天明
午點十早今
光風台利益

寶金門

天今映只
《千馬秋戲》
主演：熱早 天明
午點十早今
光風台利益

敦倫·珠明

統周場五映續天今
《Perri》
主演：熱早 天明
午點十早今
光風台利益

好亞黃荷 娛翦

景洲金活李樂翠

！帥掛字色
《馬賊風聲》
主演：熱早 天明
午點十早今
光風台利益

京英·頓盛華·都新

賊雄峰蝶連計妙
《LAST CHANCE》
主演：熱早 天明
午點十早今
光風台利益

華國利多域賓國統總

早請今
《斯連皮積》
主演：熱早 天明
午點十早今
光風台利益

龍油 華地麻

映獻天今
《怪中談國》
主演：熱早 天明
午點十早今
光風台利益

聲新·方東·華新

巨強公監 請五日 週二第滿狂
《THE ANGLIAN CLAN》
主演：熱早 天明
午點十早今
光風台利益

場五天今！滿

《帆船鴻》
主演：熱早 天明
午點十早今
光風台利益

江珠·光新·慶普

映續場五 滿連
《WORLD WITHOUT SUN》
主演：熱早 天明
午點十早今
光風台利益

邦聯·都國·合舞新

仍五今天
《鬼人細》
主演：熱早 天明
午點十早今
光風台利益

泰國

映選日即
《狂蕩夫女》
主演：熱早 天明
午點十早今
光風台利益

工人世界

灰水工人受建築業不景氣所影響

平均每月開工十天

工價仍達五十五元

暑期若干學校粉飾校舍工作稍增

暑假期間，本報多間學校，均利用假期粉飾校舍，工作稍增。據一般建築工人之估計，一般學校粉飾校舍，約由八月開始，一直維持至十月。由於建築業不景氣，灰水工人受影響甚大。據一般建築工人之估計，一般學校粉飾校舍，約由八月開始，一直維持至十月。由於建築業不景氣，灰水工人受影響甚大。

前灰水工人月入千元

由於灰水工人受建築業不景氣所影響，前灰水工人月入千元。由於灰水工人受建築業不景氣所影響，前灰水工人月入千元。

腐竹銷場尚在淡季

腐竹銷場尚在淡季。由於腐竹銷場尚在淡季，腐竹銷場尚在淡季。

工場開工保持正常

工場開工保持正常。由於工場開工保持正常，工場開工保持正常。

天氣酷熱中工友工作倍覺吃力

天氣酷熱中工友工作倍覺吃力。由於天氣酷熱中工友工作倍覺吃力，天氣酷熱中工友工作倍覺吃力。

吉利客尚可進

吉利客尚可進。由於吉利客尚可進，吉利客尚可進。

漫談香港的小學教科書

漫談香港的小學教科書。漫談香港的小學教科書。

新中國為什麼不能消滅乞丐現象？

新中國為什麼不能消滅乞丐現象？新中國為什麼不能消滅乞丐現象？

色起有作工棚搭

色起有作工棚搭。色起有作工棚搭。

幽超離建近節蘭孟

幽超離建近節蘭孟。幽超離建近節蘭孟。

業轉傳師棚搭份部

業轉傳師棚搭份部。業轉傳師棚搭份部。

色起有作工棚搭

色起有作工棚搭。色起有作工棚搭。

幽超離建近節蘭孟

幽超離建近節蘭孟。幽超離建近節蘭孟。

業轉傳師棚搭份部

業轉傳師棚搭份部。業轉傳師棚搭份部。

色起有作工棚搭

色起有作工棚搭。色起有作工棚搭。

幽超離建近節蘭孟

幽超離建近節蘭孟。幽超離建近節蘭孟。

業轉傳師棚搭份部

業轉傳師棚搭份部。業轉傳師棚搭份部。

色起有作工棚搭

色起有作工棚搭。色起有作工棚搭。

幽超離建近節蘭孟

幽超離建近節蘭孟。幽超離建近節蘭孟。

漫談香港的小學教科書

漫談香港的小學教科書。漫談香港的小學教科書。

新中國為什麼不能消滅乞丐現象？

新中國為什麼不能消滅乞丐現象？新中國為什麼不能消滅乞丐現象？

色起有作工棚搭

色起有作工棚搭。色起有作工棚搭。

幽超離建近節蘭孟

幽超離建近節蘭孟。幽超離建近節蘭孟。

業轉傳師棚搭份部

業轉傳師棚搭份部。業轉傳師棚搭份部。

色起有作工棚搭

色起有作工棚搭。色起有作工棚搭。

幽超離建近節蘭孟

幽超離建近節蘭孟。幽超離建近節蘭孟。

業轉傳師棚搭份部

業轉傳師棚搭份部。業轉傳師棚搭份部。

色起有作工棚搭

色起有作工棚搭。色起有作工棚搭。

幽超離建近節蘭孟

幽超離建近節蘭孟。幽超離建近節蘭孟。

業轉傳師棚搭份部

業轉傳師棚搭份部。業轉傳師棚搭份部。

色起有作工棚搭

色起有作工棚搭。色起有作工棚搭。

幽超離建近節蘭孟

幽超離建近節蘭孟。幽超離建近節蘭孟。

漫談香港的小學教科書

漫談香港的小學教科書。漫談香港的小學教科書。

新中國為什麼不能消滅乞丐現象？

新中國為什麼不能消滅乞丐現象？新中國為什麼不能消滅乞丐現象？

色起有作工棚搭

色起有作工棚搭。色起有作工棚搭。

幽超離建近節蘭孟

幽超離建近節蘭孟。幽超離建近節蘭孟。

業轉傳師棚搭份部

業轉傳師棚搭份部。業轉傳師棚搭份部。

色起有作工棚搭

色起有作工棚搭。色起有作工棚搭。

幽超離建近節蘭孟

幽超離建近節蘭孟。幽超離建近節蘭孟。

業轉傳師棚搭份部

業轉傳師棚搭份部。業轉傳師棚搭份部。

色起有作工棚搭

色起有作工棚搭。色起有作工棚搭。

幽超離建近節蘭孟

幽超離建近節蘭孟。幽超離建近節蘭孟。

業轉傳師棚搭份部

業轉傳師棚搭份部。業轉傳師棚搭份部。

色起有作工棚搭

色起有作工棚搭。色起有作工棚搭。

幽超離建近節蘭孟

幽超離建近節蘭孟。幽超離建近節蘭孟。

漫談香港的小學教科書

漫談香港的小學教科書。漫談香港的小學教科書。

新中國為什麼不能消滅乞丐現象？

新中國為什麼不能消滅乞丐現象？新中國為什麼不能消滅乞丐現象？

色起有作工棚搭

色起有作工棚搭。色起有作工棚搭。

幽超離建近節蘭孟

幽超離建近節蘭孟。幽超離建近節蘭孟。

業轉傳師棚搭份部

業轉傳師棚搭份部。業轉傳師棚搭份部。

色起有作工棚搭

色起有作工棚搭。色起有作工棚搭。

幽超離建近節蘭孟

幽超離建近節蘭孟。幽超離建近節蘭孟。

業轉傳師棚搭份部

業轉傳師棚搭份部。業轉傳師棚搭份部。

色起有作工棚搭

色起有作工棚搭。色起有作工棚搭。

幽超離建近節蘭孟

幽超離建近節蘭孟。幽超離建近節蘭孟。

業轉傳師棚搭份部

業轉傳師棚搭份部。業轉傳師棚搭份部。

色起有作工棚搭

色起有作工棚搭。色起有作工棚搭。

幽超離建近節蘭孟

幽超離建近節蘭孟。幽超離建近節蘭孟。

漫談香港的小學教科書

漫談香港的小學教科書。漫談香港的小學教科書。

新中國為什麼不能消滅乞丐現象？

新中國為什麼不能消滅乞丐現象？新中國為什麼不能消滅乞丐現象？

色起有作工棚搭

色起有作工棚搭。色起有作工棚搭。

幽超離建近節蘭孟

幽超離建近節蘭孟。幽超離建近節蘭孟。

業轉傳師棚搭份部

業轉傳師棚搭份部。業轉傳師棚搭份部。

色起有作工棚搭

色起有作工棚搭。色起有作工棚搭。

幽超離建近節蘭孟

幽超離建近節蘭孟。幽超離建近節蘭孟。

業轉傳師棚搭份部

業轉傳師棚搭份部。業轉傳師棚搭份部。

色起有作工棚搭

色起有作工棚搭。色起有作工棚搭。

幽超離建近節蘭孟

幽超離建近節蘭孟。幽超離建近節蘭孟。

業轉傳師棚搭份部

業轉傳師棚搭份部。業轉傳師棚搭份部。

色起有作工棚搭

色起有作工棚搭。色起有作工棚搭。

幽超離建近節蘭孟

幽超離建近節蘭孟。幽超離建近節蘭孟。

短期內舉行就職典禮

遠空燕館乍涼人不寐更聽疎
雨滴梧桐 蓮君宮詞 賀文治書

由北角德輔道中主辦的「北角德輔道中主辦的」一項定期茶座劇，動，昨起至廿八日一連六天，在該會劇場演出，會生士演「打倒來醫」，「太太大學堂」和「爲君子」等三個喜劇，一名「葉里民」爲劇本。由香港德麟劇團聯合會和嶺南戲院聯辦兩個團體聯合演出，這是一件值得喜慶的大事。

莫里森 (MOLIERE, 1622-1673) 逝世一百週年紀念，該團的領導。他的劇團走遍歐洲，由於長時期深入農村，通過長時期，團員極其勤勞，那些十幾歲的青年，就是他們最優秀的劇本，並且正確的演出生活情狀。正確的人生觀從而確立起來。他創製劇團要色。

（未完）

團後發，必須有自己劇目，於是爲自己的團，團員極其勤勞，那些十幾歲的青年，就是他們最優秀的劇本，並且正確的演出生活情狀。正確的人生觀從而確立起來。他創製劇團要色。

（未完）

方乃斌仁兄詞丈八聯鑒發

徐良安

八十翁翁老老蒼。精神矍鑠猶生龍。
爲官清勝水衡木，抱道潛移千嶺松。
萬古堂中推切斷，一簞山外仰登鋒。
歷朝通博能身手，獨步翰林供撰錄。

七世紀法國偉大的哲學家，幾乎用不盡其辭，是國樂戲劇文學和音樂劇團藝術的人所共知的名字。他不但在法國全國中負有盛名，且在全世界劇園中亦高懸首飾。他留下來的三十多部劇本，是世界文化寶庫中最寶貴的財富之一部份。他對法蘭西藝術的發展，起了巨大的影響；同時，對於全世界所有國家的戲劇發展都起了巨大影響。從二十一世紀開始他的戲劇生活，並開始從事戲劇工作，做導演、舞台指導及劇

(前略) 約勒勒傲傲豪。酒氣淋漓介風神。
寶品切逐奪國王上。管江表酒敬教師。
寒風瀟灑四方豪。詞海千軍化巨英。
八十壽域同長壽。詞山聲勢振雄威。

何德明
何萬康

前題不脛而走聲望。連作鴻儒登雲仙。
才氣橫絕漢國士。聲震滿堂談藝仙。
千家妙選三車範。一第新開萬葉妍。
八秩高齡延大德。滿庭輝煌拜青天！

慈雲山觀音佛堂紫竹亭聯

蔡津

蒼松經翠嶺。水鏡懸瑤瑤。兩筆聯香。
廿年駁石開山。般若無計。三千煩惱不成戲。
得佛法如來。般若度難。警覺三千煩惱。

下月來演現代舞

英國及蘇聯舞團，九月七、八（星期六、日）兩晚八時，在大會堂演出兩場節目不同的代舞。其中，包括取材自希臘古悲劇的「心」及「夜之旅」（即英蘇聯MEDAEA及依狄WAOEDIPUS RES）等。是次演出，市政局主辦，門票三十元，十五元，十元，五元，在大會堂出售。

香港電台一商業二台

[illegible]

二時。川分。愛憎故事。廣播劇。

[illegible]

愛曲夜眠遲，五十七分，
天氣及漁民天氣，五
分，
小說：
十一時，
笑，
暗，
回，
力，
緣，

[illegible]

四時，新出，天氣
四十五分，一長友同
及節目介紹，五分
十二時，新出

[illegible]

設立法律翻譯課程

(特訊)由於中港已取得與英文的同等階的法律地位，香港社會對翻譯工作的重要性有進一步的認識，而翻譯工作的不願求，於是不可忽視的事實。香港法律外匯課辦事處，發給下列此項「法律界並修」以嚴正社會需求。

此項「法律界並修」係以嚴正社會需求。純為提供專業知識，以配合各政府部門及私營工業界法務訓練課程。故內附所報及取

下六點：(一)五分鐘至七時四十五分在港大本部七室上課。(二)翻譯的原則，包括翻譯的基本類型。(三)翻譯的困難，包括翻譯的原則。(四)漢英語法的比較，翻譯的原則。(五)法律文件的翻譯，包括契約、合約。(六)法律文件的翻譯，包括契約、合約。

此項「法律界並修」係以嚴正社會需求。純為提供專業知識，以配合各政府部門及私營工業界法務訓練課程。故內附所報及取

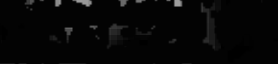
十月八日截止報名

二十團體籌備組織
教育白皮書研討會

[illegible]

從中學會考成績談起

[illegible]

	<h2>COGNITIO MATRICULATION EVENING INSTITUTE</h2> <p>Courses offered: Complete Science and Arts (O.L. & A.L.) courses Commencement of Classes: A.L. classes: Thursday, 1st August, 1974. O.L. classes: Monday, 2nd September, 1974.</p> <p>Registrations: Wanchai and Kowloon Centres: commencing on July 16, 1974. Chaiwan Centre: commencing on August 5, 1974 daily from 7 p.m. to 9 p.m. (except Sundays).</p> <p>Centres: 21, Monmouth Path, Wanchai, Hong Kong Tel. H270680 (7 p.m. — 9 p.m. only) 5, Sui Man Rd., Chaiwan, Hong Kong Tel. H560125, H567413 96, King Fuk St., Sanpokong, Kowloon Tel. K231743, K231742</p>	<p>九龍 文理科預校</p>
---	--	---------------------

Taylor's College
泰萊書院

概況：本校採取全日上課制度。師資優良
設備完善。F.5 班全部保送會考。
同時本校乃唯一可提供中五及以上
程度之學生，在本校參加澳洲大學入
學試而直升英聯邦及加美各大學。

班級：F.1 to F.5 新生 F.6 (中大銜生)
PRE-LEAVING (澳洲制 F.5) 新生
LEAVING (澳洲制 L.6) 插班生

報名：即日開始 (本校校務處)

試期：報名時通知 (F.5 重讀生免試)

校址：香港堅道 128 號

電話：5-245589, 5-245593.

顧問：GEORGE TAYLOR

校監兼校長：PETER DAVIES

13, 3, 4, 12, 23, 23A, 23B, 103,
各綫巴士可直達校門。


港九
新法英文夜校
 招生

(一) 開課：九月二日爲新學期開始，招收各班
 新生。

(二) 班級：由初學字母班至會考班。

(三) 報名：卽日開始報名，每晚由七時至八時
 半。隨到隨考，携同相片乙張。

校址(1)香港加路連山道一〇一號 電話五十七六二二〇四
 址(2)九龍太子道二一九號 話三一〇一九二〇六



ST. AUGUSTINE'S
COLLEGE

聖思定英文中學

招生

班級：F. 1 至 F. 6 (會考班) 兼讀生優先取錄
 一至 F. 6 幼稚園高低班 幼兒班
 考試：八月三十一日 (星期六) 下午二時
 校址：新加坡大馬路門牌五十二號

一九三九年

世界

校學理工農醫

校址：上海七華六五號

招電電 工程、先修船舶班級畢業生
由校介紹在大東亞商船局海陸電報台電報組充
開工之職及商船局電報台工作
電話：八月廿一日

招電電 工程、先修船舶班級畢業生
由校介紹在大東亞商船局海陸電報台電報組充
開工之職及商船局電報台工作
電話：八月廿一日

招電電 工程、先修船舶班級畢業生
由校介紹在大東亞商船局海陸電報台電報組充
開工之職及商船局電報台工作
電話：八月廿一日

招電電 工程、先修船舶班級畢業生
由校介紹在大東亞商船局海陸電報台電報組充
開工之職及商船局電報台工作
電話：八月廿一日

一九三九年

世界

校學理工農醫

校址：上海七華六五號

招電電 工程、先修船舶班級畢業生
由校介紹在大東亞商船局海陸電報台電報組充
開工之職及商船局電報台工作
電話：八月廿一日

招電電 工程、先修船舶班級畢業生
由校介紹在大東亞商船局海陸電報台電報組充
開工之職及商船局電報台工作
電話：八月廿一日

[illegible][illegible]

中華基督教會香港區會
 聖全完夜中學招中文部五插班生
 本校中文部中五級尚有餘額招收插班生十餘名。英文部中五級（重讀生優先取錄）
 即日開始接受申請（每日下午七時至九時）本年九月一日下午
 時面試如蒙錄取，保證派送參加七十七年度中學會考。
 校址：巴禮道（新區）上角街金亮英文中學內（33號巴士及新區
 巴禮道）
 校監：汪彼得牧師
 校長：蘇卓明
 九龍立信會計專科學校招生
 （一）一年制會計科課程：高級商業簿記、會計學、成本會計。
 （二）二年制會計專科班：高級成本。
 上課日期：九月二日
 校址：旺角榮街二號L.M. N. 西樓。電話：K八五〇九

到談狀現因交利不種種前當從 想構新的策政經港香

力全、平水活持保、脹膨貨通反地效有於在的目要主
這、等溝鴻的間之富貧善改及以業就進促、口出和產生支
作的益廣尋集、主引碑拋生產能望希但、面全非難想構個

香港經濟在過去幾年，由於國際形勢的變遷，以及本地經濟結構的調整，正處於一個關鍵的轉折點。當前的經濟現狀，雖然面臨著種種困難，但從長遠來看，這些挑戰也為我們提供了重新構建經濟政策的機會。我們必須認識到，經濟的發展不能僅僅依賴於傳統的貿易和工業，而應該轉向更加多元化和高附加值的產業。同時，我們也需要加強與國際市場的聯繫，提高我們的競爭力。在面對未來的時候，我們需要一個更加靈活和創新的政策框架，以應對不斷變化的經濟環境。這不僅需要政府的積極引導，也需要社會各界的共同努力。我們相信，通過不斷的努力和探索，香港一定能夠實現經濟的繁榮和社會的進步。

在當前的經濟形勢下，我們需要重新審視我們的經濟政策。首先，我們應該加強對基礎設施的投入，提高交通和通訊的效率。其次，我們應該鼓勵企業進行技術研發和創新，提高產品的質量和競爭力。第三，我們應該加強與國際市場的聯繫，擴大我們的貿易範圍。最後，我們應該關注社會的公平和正義，確保經濟發展的成果能夠惠及廣大人民。只有這樣，我們才能實現經濟的長治久安和社會的和諧穩定。

在過去的幾年中，香港的經濟增長一直保持着較高的速度。這主要得益於國際貿易的繁榮和工業生產的增長。然而，隨著國際形勢的變遷，香港的經濟增長也面臨著越來越大的壓力。我們需要找到新的增長動力，以應對未來的挑戰。這需要我們在政策上進行調整，鼓勵企業進行技術研發和創新，提高產品的質量和競爭力。同時，我們也需要加強與國際市場的聯繫，擴大我們的貿易範圍。只有這樣，我們才能實現經濟的長治久安和社會的和諧穩定。

當前的經濟現狀，雖然面臨著種種困難，但從長遠來看，這些挑戰也為我們提供了重新構建經濟政策的機會。我們必須認識到，經濟的發展不能僅僅依賴於傳統的貿易和工業，而應該轉向更加多元化和高附加值的產業。同時，我們也需要加強與國際市場的聯繫，提高我們的競爭力。在面對未來的時候，我們需要一個更加靈活和創新的政策框架，以應對不斷變化的經濟環境。這不僅需要政府的積極引導，也需要社會各界的共同努力。我們相信，通過不斷的努力和探索，香港一定能夠實現經濟的繁榮和社會的進步。

在當前的經濟形勢下，我們需要重新審視我們的經濟政策。首先，我們應該加強對基礎設施的投入，提高交通和通訊的效率。其次，我們應該鼓勵企業進行技術研發和創新，提高產品的質量和競爭力。第三，我們應該加強與國際市場的聯繫，擴大我們的貿易範圍。最後，我們應該關注社會的公平和正義，確保經濟發展的成果能夠惠及廣大人民。只有這樣，我們才能實現經濟的長治久安和社會的和諧穩定。

本港的塑膠業，近年來一直保持着較高的增長速度。這主要得益於國際貿易的繁榮和工業生產的增長。然而，隨著國際形勢的變遷，塑膠業也面臨著越來越大的壓力。我們需要找到新的增長動力，以應對未來的挑戰。這需要我們在政策上進行調整，鼓勵企業進行技術研發和創新，提高產品的質量和競爭力。同時，我們也需要加強與國際市場的聯繫，擴大我們的貿易範圍。只有這樣，我們才能實現經濟的長治久安和社會的和諧穩定。

塑膠業的現狀，雖然面臨著種種困難，但從長遠來看，這些挑戰也為我們提供了重新構建經濟政策的機會。我們必須認識到，經濟的發展不能僅僅依賴於傳統的貿易和工業，而應該轉向更加多元化和高附加值的產業。同時，我們也需要加強與國際市場的聯繫，提高我們的競爭力。在面對未來的時候，我們需要一個更加靈活和創新的政策框架，以應對不斷變化的經濟環境。這不僅需要政府的積極引導，也需要社會各界的共同努力。我們相信，通過不斷的努力和探索，香港一定能夠實現經濟的繁榮和社會的進步。

在當前的經濟形勢下，我們需要重新審視我們的經濟政策。首先，我們應該加強對基礎設施的投入，提高交通和通訊的效率。其次，我們應該鼓勵企業進行技術研發和創新，提高產品的質量和競爭力。第三，我們應該加強與國際市場的聯繫，擴大我們的貿易範圍。最後，我們應該關注社會的公平和正義，確保經濟發展的成果能夠惠及廣大人民。只有這樣，我們才能實現經濟的長治久安和社會的和諧穩定。

展覽及其現狀，是當前經濟發展的一個重要組成部分。我們需要加強對展覽業的支持，提高展覽的質量和水平。同時，我們也需要加強與國際市場的聯繫，擴大我們的貿易範圍。只有這樣，我們才能實現經濟的長治久安和社會的和諧穩定。

展覽的現狀，雖然面臨著種種困難，但從長遠來看，這些挑戰也為我們提供了重新構建經濟政策的機會。我們必須認識到，經濟的發展不能僅僅依賴於傳統的貿易和工業，而應該轉向更加多元化和高附加值的產業。同時，我們也需要加強與國際市場的聯繫，提高我們的競爭力。在面對未來的時候，我們需要一個更加靈活和創新的政策框架，以應對不斷變化的經濟環境。這不僅需要政府的積極引導，也需要社會各界的共同努力。我們相信，通過不斷的努力和探索，香港一定能夠實現經濟的繁榮和社會的進步。

在當前的經濟形勢下，我們需要重新審視我們的經濟政策。首先，我們應該加強對基礎設施的投入，提高交通和通訊的效率。其次，我們應該鼓勵企業進行技術研發和創新，提高產品的質量和競爭力。第三，我們應該加強與國際市場的聯繫，擴大我們的貿易範圍。最後，我們應該關注社會的公平和正義，確保經濟發展的成果能夠惠及廣大人民。只有這樣，我們才能實現經濟的長治久安和社會的和諧穩定。

「老生常談」的口號，在當前經濟形勢下，顯得尤為重要。我們需要不斷地重複這些基本的原則，以確保我們不會在繁榮的表象下迷失方向。只有堅持這些原則，我們才能實現經濟的長治久安和社會的和諧穩定。

香港人用香港貨的現實意義，是當前經濟發展的一個重要組成部分。我們需要加強對香港貨的支持，提高香港貨的質量和水平。同時，我們也需要加強與國際市場的聯繫，擴大我們的貿易範圍。只有這樣，我們才能實現經濟的長治久安和社會的和諧穩定。

在當前的經濟形勢下，我們需要重新審視我們的經濟政策。首先，我們應該加強對基礎設施的投入，提高交通和通訊的效率。其次，我們應該鼓勵企業進行技術研發和創新，提高產品的質量和競爭力。第三，我們應該加強與國際市場的聯繫，擴大我們的貿易範圍。最後，我們應該關注社會的公平和正義，確保經濟發展的成果能夠惠及廣大人民。只有這樣，我們才能實現經濟的長治久安和社會的和諧穩定。

在物價日益上漲的今天，香港人用香港貨的現實意義，顯得尤為重要。我們需要不斷地重複這些基本的原則，以確保我們不會在繁榮的表象下迷失方向。只有堅持這些原則，我們才能實現經濟的長治久安和社會的和諧穩定。

香港人用香港貨的現實意義，是當前經濟發展的一個重要組成部分。我們需要加強對香港貨的支持，提高香港貨的質量和水平。同時，我們也需要加強與國際市場的聯繫，擴大我們的貿易範圍。只有這樣，我們才能實現經濟的長治久安和社會的和諧穩定。

在當前的經濟形勢下，我們需要重新審視我們的經濟政策。首先，我們應該加強對基礎設施的投入，提高交通和通訊的效率。其次，我們應該鼓勵企業進行技術研發和創新，提高產品的質量和競爭力。第三，我們應該加強與國際市場的聯繫，擴大我們的貿易範圍。最後，我們應該關注社會的公平和正義，確保經濟發展的成果能夠惠及廣大人民。只有這樣，我們才能實現經濟的長治久安和社會的和諧穩定。

「老生常談」的口號，在當前經濟形勢下，顯得尤為重要。我們需要不斷地重複這些基本的原則，以確保我們不會在繁榮的表象下迷失方向。只有堅持這些原則，我們才能實現經濟的長治久安和社會的和諧穩定。

香港人用香港貨的現實意義，是當前經濟發展的一個重要組成部分。我們需要加強對香港貨的支持，提高香港貨的質量和水平。同時，我們也需要加強與國際市場的聯繫，擴大我們的貿易範圍。只有這樣，我們才能實現經濟的長治久安和社會的和諧穩定。

在當前的經濟形勢下，我們需要重新審視我們的經濟政策。首先，我們應該加強對基礎設施的投入，提高交通和通訊的效率。其次，我們應該鼓勵企業進行技術研發和創新，提高產品的質量和競爭力。第三，我們應該加強與國際市場的聯繫，擴大我們的貿易範圍。最後，我們應該關注社會的公平和正義，確保經濟發展的成果能夠惠及廣大人民。只有這樣，我們才能實現經濟的長治久安和社會的和諧穩定。

在當前的經濟形勢下，我們需要重新審視我們的經濟政策。首先，我們應該加強對基礎設施的投入，提高交通和通訊的效率。其次，我們應該鼓勵企業進行技術研發和創新，提高產品的質量和競爭力。第三，我們應該加強與國際市場的聯繫，擴大我們的貿易範圍。最後，我們應該關注社會的公平和正義，確保經濟發展的成果能夠惠及廣大人民。只有這樣，我們才能實現經濟的長治久安和社會的和諧穩定。



Mitsui O.S.K.



大阪商船三井船株式會社

REFERENCE LIBRARY
26 AUG 1974
CITY HALL

入口船期表

船名	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
星洲丸	HAVANA MARU	日本	廿六	三洲
利物浦丸	LIVERPOOL CLIPPER	日本	廿六	三洲
阿卡浦丸	ACAPULCO MARU	日本	廿六	三洲
三太郎丸	SAN JOSE	日本	廿六	三洲
第一山丸	SEAZAN MARU 1	日本	廿六	三洲
格列丸	KYOHU MARU	日本	廿六	三洲
東方進口商	ORIENTAL IMPORTER	日本	廿六	三洲
格列丸	HUEI LAI 2	日本	廿六	三洲
夏利達丸	PRES. HARRISON	日本	廿六	三洲
何利達丸	OREGON	日本	廿六	三洲
天華丸	TENKO MARU	日本	廿六	三洲
北星丸	NORTHERN STAR	日本	廿六	三洲
多美士丸	TOBIAS MAERSK	日本	廿六	三洲
多美士丸	TAIKO MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	PALDOVERETT	日本	廿六	三洲
多美士丸	FIDES	日本	廿六	三洲
多美士丸	HAKONESAN MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	QUEEN STAR	日本	廿六	三洲
多美士丸	ORIENTAL RULER	日本	廿六	三洲
多美士丸	HALLDOR	日本	廿六	三洲
多美士丸	AEGIS PIONEER	日本	廿六	三洲
多美士丸	TEMPERATURE	日本	廿六	三洲
多美士丸	GOLD BRIDGE	日本	廿六	三洲
多美士丸	MURRAY EVERETT	日本	廿六	三洲
多美士丸	CHUNG CHAU	日本	廿六	三洲
多美士丸	ELLEN BAKKE	日本	廿六	三洲
多美士丸	TAICHUNG SHAN	日本	廿六	三洲
多美士丸	SANKO MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	CORAL PRINCESS	日本	廿六	三洲
多美士丸	GARZAWORLD	日本	廿六	三洲
多美士丸	EURYTION	日本	廿六	三洲
多美士丸	KRISTIN BAKKE	日本	廿六	三洲
多美士丸	STAR BELLETRIX	日本	廿六	三洲
多美士丸	HAI WANG	日本	廿六	三洲
多美士丸	MING LI	日本	廿六	三洲
多美士丸	VENUS ARGOSY	日本	廿六	三洲
多美士丸	GEH YUNG	日本	廿六	三洲
多美士丸	PROMETHEUS	日本	廿六	三洲
多美士丸	MARITSA	日本	廿六	三洲
多美士丸	TSING CHAU	日本	廿六	三洲
多美士丸	OSAKA BAY	日本	廿六	三洲
多美士丸	H.K. TRUTH	日本	廿六	三洲
多美士丸	SEA WOOD RELIANCE	日本	廿六	三洲
多美士丸	PRIMOYKE	日本	廿六	三洲
多美士丸	ROSTOCK	日本	廿六	三洲
多美士丸	AKIBASAN MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	DAHLIA	日本	廿六	三洲
多美士丸	PACIFIC ASIA	日本	廿六	三洲
多美士丸	JOHNEVERETT	日本	廿六	三洲
多美士丸	MIKI MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	LENNOS	日本	廿六	三洲
多美士丸	ANDROS	日本	廿六	三洲
多美士丸	AMERICAN LEGION	日本	廿六	三洲
多美士丸	PEARL STAR	日本	廿六	三洲
多美士丸	ARVISA	日本	廿六	三洲
多美士丸	PACIFIC WEALTH	日本	廿六	三洲
多美士丸	TIJUCA	日本	廿六	三洲
多美士丸	TSUI YUNG	日本	廿六	三洲
多美士丸	S.A. HUIENOT	日本	廿六	三洲
多美士丸	HENG SHAN	日本	廿六	三洲
多美士丸	GLORIA MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	LANKA KALYANI	日本	廿六	三洲
多美士丸	MEDITERRANEA	日本	廿六	三洲
多美士丸	YUKO MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	ATLANTA	日本	廿六	三洲
多美士丸	SL. FINANCE	日本	廿六	三洲
多美士丸	KOBE MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	KYOTOKU MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	SEAWOOD RELIANCE	日本	廿六	三洲
多美士丸	HANGANG GLORY	日本	廿六	三洲
多美士丸	MAERSK WING	日本	廿六	三洲
多美士丸	HAI LONG	日本	廿六	三洲
多美士丸	ORIENTAL LADS	日本	廿六	三洲
多美士丸	SALLY MAERSK	日本	廿六	三洲
多美士丸	RIKITA MAERSK	日本	廿六	三洲
多美士丸	CYPRIA	日本	廿六	三洲
多美士丸	PRES. VAN BUREN	日本	廿六	三洲
多美士丸	TARONGA	日本	廿六	三洲
多美士丸	KYOJIN MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	PRES. JEFFERSON	日本	廿六	三洲
多美士丸	HAMBURG EXPRESS	日本	廿六	三洲
多美士丸	ORIENTAL DESTINY	日本	廿六	三洲
多美士丸	HAI MING	日本	廿六	三洲
多美士丸	M.M. DANT	日本	廿六	三洲
多美士丸	PRES. OSMENA	日本	廿六	三洲
多美士丸	NEPTUNE RUBY	日本	廿六	三洲
多美士丸	SEA DOLPHIN	日本	廿六	三洲
多美士丸	KOTOKU MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	LONGWIND	日本	廿六	三洲
多美士丸	BRITIS	日本	廿六	三洲
多美士丸	EREBURG	日本	廿六	三洲
多美士丸	BROOKLYN MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	MAERSK	日本	廿六	三洲
多美士丸	GRIDEKOV	日本	廿六	三洲
多美士丸	BRIGHTON LYKES	日本	廿六	三洲
多美士丸	WALLES MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	HUEI LAI 2	日本	廿六	三洲
多美士丸	WOODBINE	日本	廿六	三洲
多美士丸	STAR BELLETRIX	日本	廿六	三洲
多美士丸	JOHNEVERETT	日本	廿六	三洲
多美士丸	SLIDRE	日本	廿六	三洲
多美士丸	MAERUKI MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	HEKIYO MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	STRAAT HOLLAND	日本	廿六	三洲
多美士丸	MOGAMISAN MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	KYOKKO MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	HEKIYO MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	KERGUELEN	日本	廿六	三洲
多美士丸	JURATA	日本	廿六	三洲
多美士丸	OR. MARINER	日本	廿六	三洲
多美士丸	GLORY KNIGHT	日本	廿六	三洲
多美士丸	NEDLOYD DEJIMA	日本	廿六	三洲
多美士丸	BREMEN MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	MOON STAR	日本	廿六	三洲
多美士丸	MOBIL COSMOS	日本	廿六	三洲
多美士丸	STRAAT MASSAU	日本	廿六	三洲
多美士丸	FUTAMI MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	AMERICAN APOLLO	日本	廿六	三洲
多美士丸	BELLEROPHON	日本	廿六	三洲
多美士丸	MARTHA BAKKE	日本	廿六	三洲
多美士丸	RUBTSOVSK	日本	廿六	三洲
多美士丸	SL. COMMERCE	日本	廿六	三洲
多美士丸	YUEN CHAU	日本	廿六	三洲
多美士丸	PHILIPPINE MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	ORIENTAL CHEVALIER	日本	廿六	三洲
多美士丸	TRAVIATA	日本	廿六	三洲
多美士丸	AWAJISAN MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	HAMBURG EXPRESS	日本	廿六	三洲
多美士丸	BAY BRIDGE	日本	廿六	三洲
多美士丸	AKITAKA MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	ASIAN ENTERPRISE	日本	廿六	三洲
多美士丸	STRAAT H.K.	日本	廿六	三洲
多美士丸	CHARLOTTE MAERSK	日本	廿六	三洲
多美士丸	STRAAT KOBE	日本	廿六	三洲
多美士丸	JOANA	日本	廿六	三洲
多美士丸	VISHVA KIRTI	日本	廿六	三洲
多美士丸	CHITRAL	日本	廿六	三洲
多美士丸	PRES. MONROE	日本	廿六	三洲
多美士丸	SEA BRAVE	日本	廿六	三洲

出口船期表

船名	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
星洲丸	HAVANA MARU	日本	廿六	三洲
利物浦丸	LIVERPOOL CLIPPER	日本	廿六	三洲
阿卡浦丸	ACAPULCO MARU	日本	廿六	三洲
三太郎丸	SAN JOSE	日本	廿六	三洲
第一山丸	SEAZAN MARU 1	日本	廿六	三洲
格列丸	KYOHU MARU	日本	廿六	三洲
東方進口商	ORIENTAL IMPORTER	日本	廿六	三洲
格列丸	HUEI LAI 2	日本	廿六	三洲
夏利達丸	PRES. HARRISON	日本	廿六	三洲
何利達丸	OREGON	日本	廿六	三洲
天華丸	TENKO MARU	日本	廿六	三洲
北星丸	NORTHERN STAR	日本	廿六	三洲
多美士丸	TOBIAS MAERSK	日本	廿六	三洲
多美士丸	TAIKO MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	PALDOVERETT	日本	廿六	三洲
多美士丸	FIDES	日本	廿六	三洲
多美士丸	HAKONESAN MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	QUEEN STAR	日本	廿六	三洲
多美士丸	ORIENTAL RULER	日本	廿六	三洲
多美士丸	HALLDOR	日本	廿六	三洲
多美士丸	AEGIS PIONEER	日本	廿六	三洲
多美士丸	TEMPERATURE	日本	廿六	三洲
多美士丸	GOLD BRIDGE	日本	廿六	三洲
多美士丸	MURRAY EVERETT	日本	廿六	三洲
多美士丸	CHUNG CHAU	日本	廿六	三洲
多美士丸	ELLEN BAKKE	日本	廿六	三洲
多美士丸	TAICHUNG SHAN	日本	廿六	三洲
多美士丸	SANKO MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	CORAL PRINCESS	日本	廿六	三洲
多美士丸	GARZAWORLD	日本	廿六	三洲
多美士丸	EURYTION	日本	廿六	三洲
多美士丸	KRISTIN BAKKE	日本	廿六	三洲
多美士丸	STAR BELLETRIX	日本	廿六	三洲
多美士丸	HAI WANG	日本	廿六	三洲
多美士丸	MING LI	日本	廿六	三洲
多美士丸	VENUS ARGOSY	日本	廿六	三洲
多美士丸	GEH YUNG	日本	廿六	三洲
多美士丸	PROMETHEUS	日本	廿六	三洲
多美士丸	MARITSA	日本	廿六	三洲
多美士丸	TSING CHAU	日本	廿六	三洲
多美士丸	OSAKA BAY	日本	廿六	三洲
多美士丸	H.K. TRUTH	日本	廿六	三洲
多美士丸	SEA WOOD RELIANCE	日本	廿六	三洲
多美士丸	PRIMOYKE	日本	廿六	三洲
多美士丸	ROSTOCK	日本	廿六	三洲
多美士丸	AKIBASAN MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	DAHLIA	日本	廿六	三洲
多美士丸	PACIFIC ASIA	日本	廿六	三洲
多美士丸	JOHNEVERETT	日本	廿六	三洲
多美士丸	MIKI MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	LENNOS	日本	廿六	三洲
多美士丸	ANDROS	日本	廿六	三洲
多美士丸	AMERICAN LEGION	日本	廿六	三洲
多美士丸	PEARL STAR	日本	廿六	三洲
多美士丸	ARVISA	日本	廿六	三洲
多美士丸	PACIFIC WEALTH	日本	廿六	三洲
多美士丸	TIJUCA	日本	廿六	三洲
多美士丸	TSUI YUNG	日本	廿六	三洲
多美士丸	S.A. HUIENOT	日本	廿六	三洲
多美士丸	HENG SHAN	日本	廿六	三洲
多美士丸	GLORIA MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	LANKA KALYANI	日本	廿六	三洲
多美士丸	MEDITERRANEA	日本	廿六	三洲
多美士丸	YUKO MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	ATLANTA	日本	廿六	三洲
多美士丸	SL. FINANCE	日本	廿六	三洲
多美士丸	KOBE MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	KYOTOKU MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	SEAWOOD RELIANCE	日本	廿六	三洲
多美士丸	HANGANG GLORY	日本	廿六	三洲
多美士丸	MAERSK WING	日本	廿六	三洲
多美士丸	HAI LONG	日本	廿六	三洲
多美士丸	ORIENTAL LADS	日本	廿六	三洲
多美士丸	SALLY MAERSK	日本	廿六	三洲
多美士丸	RIKITA MAERSK	日本	廿六	三洲
多美士丸	CYPRIA	日本	廿六	三洲
多美士丸	PRES. VAN BUREN	日本	廿六	三洲
多美士丸	TARONGA	日本	廿六	三洲
多美士丸	KYOJIN MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	PRES. JEFFERSON	日本	廿六	三洲
多美士丸	HAMBURG EXPRESS	日本	廿六	三洲
多美士丸	ORIENTAL DESTINY	日本	廿六	三洲
多美士丸	HAI MING	日本	廿六	三洲
多美士丸	M.M. DANT	日本	廿六	三洲
多美士丸	PRES. OSMENA	日本	廿六	三洲
多美士丸	NEPTUNE RUBY	日本	廿六	三洲
多美士丸	SEA DOLPHIN	日本	廿六	三洲
多美士丸	KOTOKU MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	LONGWIND	日本	廿六	三洲
多美士丸	BRITIS	日本	廿六	三洲
多美士丸	EREBURG	日本	廿六	三洲
多美士丸	BROOKLYN MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	MAERSK	日本	廿六	三洲
多美士丸	GRIDEKOV	日本	廿六	三洲
多美士丸	BRIGHTON LYKES	日本	廿六	三洲
多美士丸	WALLES MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	HUEI LAI 2	日本	廿六	三洲
多美士丸	WOODBINE	日本	廿六	三洲
多美士丸	STAR BELLETRIX	日本	廿六	三洲
多美士丸	JOHNEVERETT	日本	廿六	三洲
多美士丸	SLIDRE	日本	廿六	三洲
多美士丸	MAERUKI MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	HEKIYO MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	STRAAT HOLLAND	日本	廿六	三洲
多美士丸	MOGAMISAN MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	KYOKKO MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	HEKIYO MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	KERGUELEN	日本	廿六	三洲
多美士丸	JURATA	日本	廿六	三洲
多美士丸	OR. MARINER	日本	廿六	三洲
多美士丸	GLORY KNIGHT	日本	廿六	三洲
多美士丸	NEDLOYD DEJIMA	日本	廿六	三洲
多美士丸	BREMEN MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	MOON STAR	日本	廿六	三洲
多美士丸	MOBIL COSMOS	日本	廿六	三洲
多美士丸	STRAAT MASSAU	日本	廿六	三洲
多美士丸	FUTAMI MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	AMERICAN APOLLO	日本	廿六	三洲
多美士丸	BELLEROPHON	日本	廿六	三洲
多美士丸	MARTHA BAKKE	日本	廿六	三洲
多美士丸	RUBTSOVSK	日本	廿六	三洲
多美士丸	SL. COMMERCE	日本	廿六	三洲
多美士丸	YUEN CHAU	日本	廿六	三洲
多美士丸	PHILIPPINE MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	ORIENTAL CHEVALIER	日本	廿六	三洲
多美士丸	TRAVIATA	日本	廿六	三洲
多美士丸	AWAJISAN MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	HAMBURG EXPRESS	日本	廿六	三洲
多美士丸	BAY BRIDGE	日本	廿六	三洲
多美士丸	AKITAKA MARU	日本	廿六	三洲
多美士丸	ASIAN ENTERPRISE	日本	廿六	三洲
多美士丸	STRAAT H.K.	日本	廿六	三洲
多美士丸	CHARLOTTE MAERSK	日本	廿六	三洲
多美士丸	STRAAT KOBE	日本	廿六	三洲
多美士丸	JOANA	日本	廿六	三洲
多美士丸	VISHVA KIRTI	日本	廿六	三洲
多美士丸	CHITRAL	日本	廿六	三洲
多美士丸	PRES. MONROE	日本	廿六	三洲
多美士丸	SEA BRAVE	日本	廿六	三洲



瑞航航空
航空費用仍將再增加
瑞航航空總經理表示，航空費用仍將再增加，主要是由於油價上漲及維修費用增加所致。瑞航航空表示，將盡力維持航線，以服務廣大旅客。

瑞航航空
航空費用仍將再增加
瑞航航空總經理表示

九九金交易各殊。現貨交收增達八萬五千四百兩，出口加日英鎊相當，最高九三五。〇〇，最低九一九。〇〇，收市九二四。八〇，比前上週低升三元八角。外匯走勢牛皮偏低，印啤越盾升三元八角，泰銖跌法郎馬元去郎坡元軟，加元升半。美沙匯惠馬克日沙非波泰泰金。

[illegible]

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

九至廿四日)本港經濟情況，以匯豐銀報奇案，抵報及退票頗多，尤其一家做公共工程的建築公司，為財政方面有一「若千不尋常行為」，該公司股票買賣均在證券交易所上肆無妄注視。對外貿易方面，英國商人訂購港貨頗覺退縮，印尼商人買船到港亦繼續減少，亦足關注。以棉紡貨物交投動態，市場貨物交投動態，如膠原料、食米、食糖等較有變動。

商場拖帳及退票的增加

還寸步，再除派一萬，使大眼賊子惡漢一萬，代理商或批發商結算下來，捋幾萬令人驚心，於是他們不得不一方面加緊追收，另一方面則緊縮新放，但因為國家的影響不佳，無形中則又影響到代理商或批發商的業務波動，形成一種惡劣的循環反應。

更有值得注意的，做公共工程的一家建築公司，因為財政方面有「若千不正確行為」，引起「若干嚴重糾紛」，同時該公司股票由本月廿二日起，暫停於交易所上陣，造成很多人心理恐慌，股市大跌，創兩平新低點。

蔬菜供量多，售價趨跌銷勢穩，三鳥節期需增銷情暢，淡水魚多供價同落，咸水魚價差，肉源充沛，天熱影響銷情市微呈爛。

[illegible][illegible]

(一九三四年創立)

**授權外匯銀行
代理通達全球**

總經理：陳有慶
**副經理：蕭爾揚
陳永立**

(一八五三年英國皇家憲章註冊有限公司)

總行
10 CLEMENTS LANE,
LONDON E.C.4N.7AA
總資產 (一九七四年三月卅一日止)
£3,241,000,000 (英鎊)

華僑銀行有限公司
(在新加坡註冊)
總行
新加坡金巴魯路

電報掛號: OVERS
九龍分行

彌敦道383號平安大
電話：5 843217
電報掛號：OVERS

人 華 報

(在新加坡註冊)
總行
新加坡第一郵區赫絲
第一一七五至一七九
香港分行
皇后大道中五號 電話：：

1. *Journal of the American Medical Association*, 1997; 277: 1033-1037.

[illegible]

香港分行

聖佐治行
電話：5-236181
西區分行
德輔道西73至79號
電話：5-484123

尖沙咀彌敦道100號

電話：3-691251
總公司
美國加利福尼亞州941
三藩市美國銀行中心
世界總部大廈

(美國註冊有限公司)

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

目町 西郷

價亦告巨幅降低，九月付船的寶塔絲苗C，

原因之

以較之三伊

上 披廿 礦之 可設 成爲 之電 之員 減三 超過 解僱

人遭解僱

在本月份內，裁員的電子廠包括民半導體電子廠、齊相機器材，及亞斯電子廠等，上述電子廠均削減了二一的工人。

據廠家稱：這是由於市場購買之所致。

三點

二 百 五 十 港	訂 購 。到 岸	噸 。五 百 美 元	糖 價 續	價 創 新 高 紀	場 原 精 現 貨	百 廿 五 鎊	五 。○ 美 分	美 國 編 後 器	。十 月 交
法 。	國 政 。	低 價	際 糖 。	入 泰 。	順 。	百 五 。	每 噸 。	日 本 。	元 。

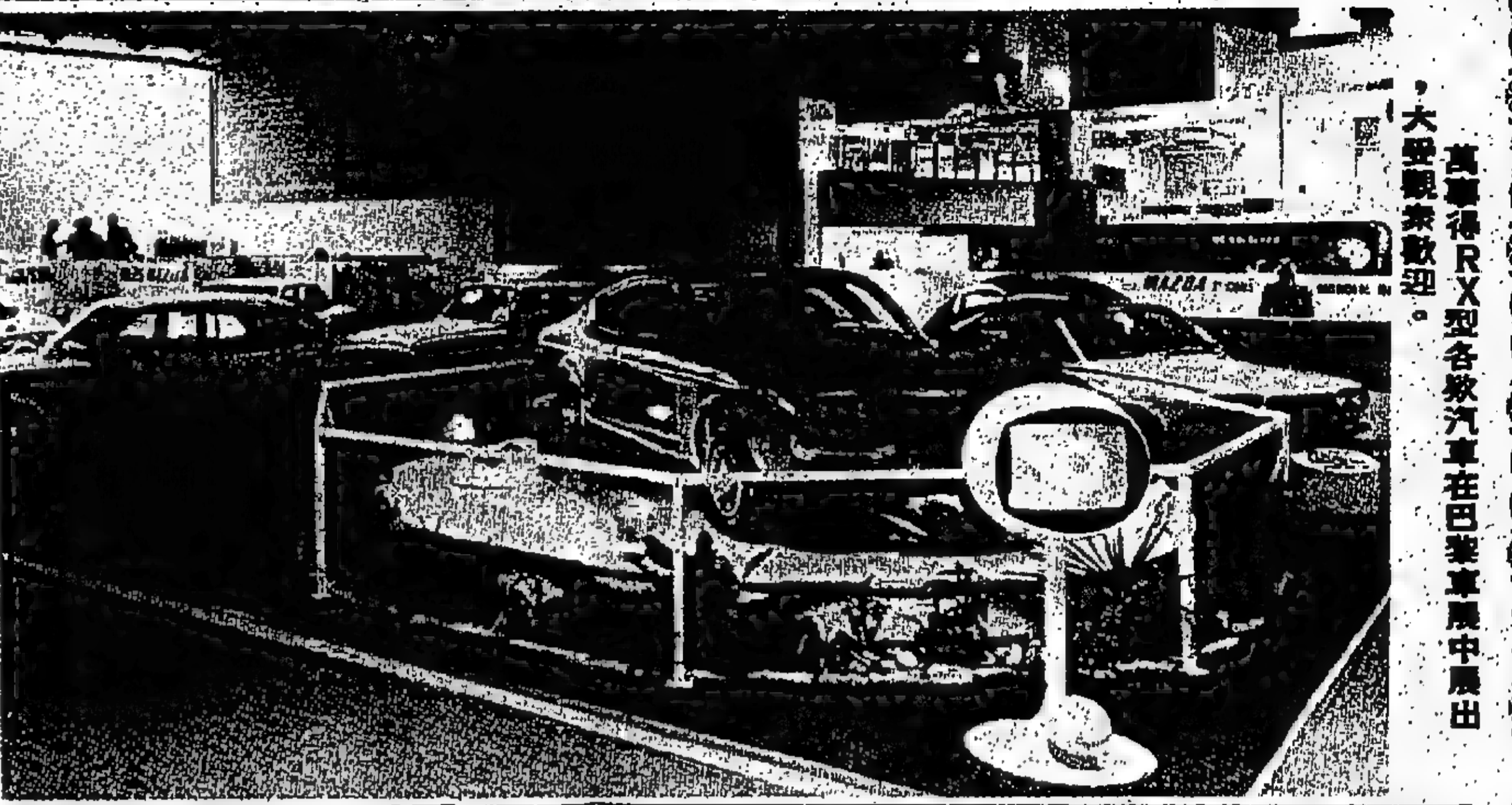
十、猪口交三猪自武，文烟
九、猪口交三猪自武，文烟

[Illegible text]

汽車

第六十二期
梅亨利 主編
唐瑞平 主編
逢星期一出版

萬事得運高引擎房車 性能卓越超污染程度低



萬事得RX-7型各款汽車在巴黎車展中展出



在國際市場上，各款萬事得(RX)型引擎房車，均獲得了極高的評價。其性能卓越，污染程度低，且外觀流線型，深受車迷喜愛。RX-7型車在巴黎車展中展出，吸引了眾多觀眾的目光。

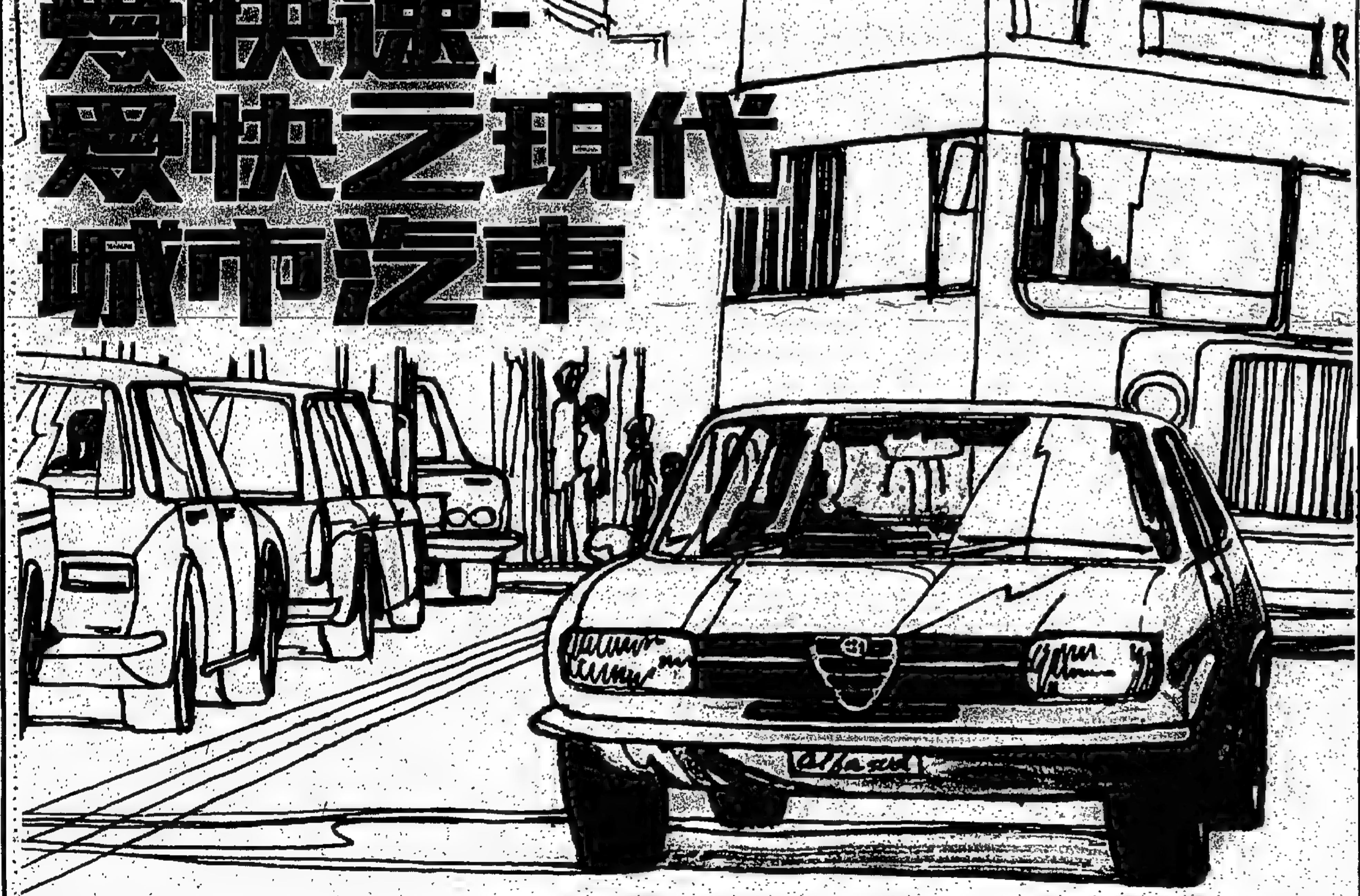
RX-7型車配備了萬事得獨特的雙转子引擎，動力強勁，運行平穩。其獨特的空氣動力學設計，能有效降低風阻係數，提高行駛穩定性。此外，該車還配備了先進的安全系統，確保駕駛安全。

英國利萊汽車公司 國泰航空公司攜手 參加遠東汽車大賽

英國利萊汽車公司與國泰航空公司攜手參加遠東汽車大賽。此次比賽旨在展示先進的汽車技術，促進汽車工業的發展。利萊公司表示，將全力以赴，爭取取得好成績。

解決原料價格高漲辦法 豐田利用廢棄零件 重新加工使它再生

豐田汽車公司為解決原料價格高漲的問題，採取了利用廢棄零件重新加工的辦法。該公司表示，這種做法不僅可以節約成本，還可以減少廢棄物的排放，實現環保目標。



愛快速-現代城市汽車

「愛快速」是愛快的新時代產品，「愛快速」及針對現代城市交通問題而設計在汽車設計方面另辟途徑。其外觀流線型，小巧精緻，節省空間，特別適合現代城市交通。其引擎缸容積雖然只有1200cc，但具備優越的傳統優點。

舒適：車廂特大座位，軟硬適中，精心設計，提供一流之舒適同時更可安裝強力冷氣機，令你心曠神怡，駕駛份外輕鬆。

操縱：設有優良懸掛系統，軟硬適中，可調整角度，真空助力動力，車身輕巧，故此操縱及泊位，特別容易而安全可靠。

性能：其全新設計的臥式水冷四缸引擎能發出72匹(美式)馬力，不論在城市之繁忙交通或公路飛馳，均可應付裕餘，此外耗油量特少，每加侖可達32哩。

「愛快速」所具備之優點，都是現代城市交通工具所先決的需求，乃目前最先進最方便的城市汽車。

只售港幣\$21,500.-



樂聲牌 汽車冷氣機

冷氣特強，適合任何車頭及後座設計之樂聲牌汽車冷氣機，不獨美觀實用，而且兼有以下優點：

- * 開着冷氣機，立刻可以享清新冷氣（並非一般冷氣機，先有熱風才有冷氣。）
- * 自動離合控制設備，汽車上坡或超越前車時，能將汽車壓縮機與引擎分離，不致影響行車馬力。
- * 冷氣排出方向完全可以自由控制。
- * 靜音雙重風機，有強力風扇，可自動控制溫度。
- * 免費保養二年，提供確實之長久服務，無須擔憂保養問題。
- * 由日本運來新款原裝實力碟(Mounting Bracket)比舊式碟改善更為優良，現已正式使用，配合樂聲牌冷氣機，冷卻效能更為增強，最適合「士」紅牌「安樂」。

特設下述安裝部門專為「士」紅牌「服務」，並保證三小時以內安裝妥當。

信記汽車冷氣公司
九龍彌敦道441號 電話：3-631058

50	110	60
55	112	65
60	114	70
65	116	75
70	117	80
75	122	85
80	126	90
85	128	95
90	130	100
95	132	105
100	134	110
105	136	115
110	137	120
115	139	125
120	140	130
125	141	135
130	143	140
135	147	145
140	150	150
145	151	155
150	152	160
155	153	165
160	154	170

聘
年
大
以
下
管
理
經
驗
者
請
速
來
電

北角舖屋街
一樓A5室
望新都城側入

男女
文員
另聘收帳

大字四個 每天三元
細字卅壹

○ 聯社分館地址：香港活字樓一樓至五樓大地下
○ 九龍代售處：九龍大馬路一號至五號大地下
○ 電話：九龍代售處：九龍大馬路一號至五號大地下

[illegible]

招生

常用
港幣
學額
籍位
三區
附
數人
實數
位

招生

常用
港幣
學額
籍位
三區
附
數人
實數
位

班

()

國英
317702
A 港
3616

招生

常用
港幣
學額
籍位
三區
附
數人
實數
位

班

()

國英
317702
A 港
3616

招生

常用
港幣
學額
籍位
三區
附
數人
實數
位

班

()

國英
317702
A 港
3616

招生

常用
港幣
學額
籍位
三區
附
數人
實數
位

九港
主港香
例各業會計
計模型雕塑班
札國畫班
札航空地勤
記訓練班
科美容儀態班

[illegible]

電話就15-
0000

大樓房裝修
承接磚房裝修室內開
電話H四九三九六洽

打買
專修老文
專修青甯

字機
賣修理

[illegible]

華僑日報

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來函惠顧。每行（大字四個，細字十個）每日收費一元。長期惠顧，另有優待。本報地址：香港德輔道中。電話：二二二二。

華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信 請速來取

50	110	210	310	410	510	610	710	810	910
10	111	211	311	411	511	611	711	811	911
20	112	212	312	412	512	612	712	812	912
30	113	213	313	413	513	613	713	813	913
40	114	214	314	414	514	614	714	814	914
50	115	215	315	415	515	615	715	815	915
60	116	216	316	416	516	616	716	816	916
70	117	217	317	417	517	617	717	817	917
80	118	218	318	418	518	618	718	818	918
90	119	219	319	419	519	619	719	819	919

優聘薪 文請女 教聘師

本報聘請各類人才，待遇優厚。有意者請來函或親臨本報洽談。

狗 貓 狗

本報聘請各類人才，待遇優厚。有意者請來函或親臨本報洽談。

聘請

本報聘請各類人才，待遇優厚。有意者請來函或親臨本報洽談。

什打男廠住

本報聘請各類人才，待遇優厚。有意者請來函或親臨本報洽談。

針灸速成班

本報聘請各類人才，待遇優厚。有意者請來函或親臨本報洽談。

實用烹飪學院

本報聘請各類人才，待遇優厚。有意者請來函或親臨本報洽談。

英語日語國語

本報聘請各類人才，待遇優厚。有意者請來函或親臨本報洽談。

德信烹飪學校

本報聘請各類人才，待遇優厚。有意者請來函或親臨本報洽談。

大信烹飪學校

本報聘請各類人才，待遇優厚。有意者請來函或親臨本報洽談。

兒童繪畫班

本報聘請各類人才，待遇優厚。有意者請來函或親臨本報洽談。

教英授人

本報聘請各類人才，待遇優厚。有意者請來函或親臨本報洽談。

香港電專

本報聘請各類人才，待遇優厚。有意者請來函或親臨本報洽談。

英籍會話

本報聘請各類人才，待遇優厚。有意者請來函或親臨本報洽談。

會英話人

本報聘請各類人才，待遇優厚。有意者請來函或親臨本報洽談。

心中術藝國中

本報聘請各類人才，待遇優厚。有意者請來函或親臨本報洽談。

院究研醫中九港

本院聘請各類人才，待遇優厚。有意者請來函或親臨本院洽談。

香港商書院

本院聘請各類人才，待遇優厚。有意者請來函或親臨本院洽談。

英籍會話

本院聘請各類人才，待遇優厚。有意者請來函或親臨本院洽談。

會英話人

本院聘請各類人才，待遇優厚。有意者請來函或親臨本院洽談。

心中術藝國中

本院聘請各類人才，待遇優厚。有意者請來函或親臨本院洽談。

冷氣

本報聘請各類人才，待遇優厚。有意者請來函或親臨本報洽談。

洗抹地

本報聘請各類人才，待遇優厚。有意者請來函或親臨本報洽談。

打遠東

本報聘請各類人才，待遇優厚。有意者請來函或親臨本報洽談。

冷氣

本報聘請各類人才，待遇優厚。有意者請來函或親臨本報洽談。

洗抹地

本報聘請各類人才，待遇優厚。有意者請來函或親臨本報洽談。

打遠東

本報聘請各類人才，待遇優厚。有意者請來函或親臨本報洽談。



由洗手間中的消費談起

「洗手間」，在我們日常生活中，是一個最普通不過的場所。但是，在我們洗手間中，卻隱藏着許多消費的門道。...

新的時代

他們在洗手間中，便感到一種新的時代的氣息。...

雲風嶺劍

雲風嶺劍

杜家大門口，杜家大門口，杜家大門口。...



雲風嶺劍

香港竹枝詞

香港竹枝詞

牛車水

牛車水

沉冤得雪

沉冤得雪



苦戀

苦戀

飛天老鼠

飛天老鼠



玉花蘭

玉花蘭



鐸叔正傳

鐸叔正傳



飛天老鼠

飛天老鼠

打製一個陷阱

打製一個陷阱

村中

村中

飛天老鼠

飛天老鼠

飛天老鼠

飛天老鼠

飛天老鼠

飛天老鼠

飛天老鼠

飛天老鼠

飛天老鼠

飛天老鼠

飛天老鼠

飛天老鼠

飛天老鼠

飛天老鼠

飛天老鼠

飛天老鼠

飛天老鼠

飛天老鼠

飛天老鼠

飛天老鼠